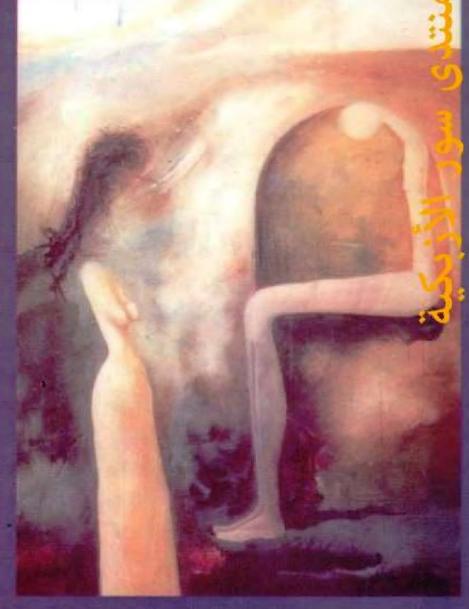
د. عبدالعاطى كيوان أكب الجسيد بين الفن والإسفاف

دراسة فسي السرد النسائي







WWW.BOOKS4ALL.NET

https://www.facebook.com/books4all.net



# أدب الجسد بين الفن والإسفاف

دراسة في السرد النسائي

مدخلانظرى

دكتور

عبدالعاطىكيوان

أستاذ الأدب الحديث المساعد جامعة القاهرة



الکتاب: أدب الجسد بین الفن وال سفاف دراسة فی السرد النسائی مدخل نظری

الكاتب : د. عبد العاطى كيـوان

الناشر : مركز الحضيارة العبربينة

الطبعة العربية الأولى : القاهرة ٢٠٠٣

رقم الأيداع: ٢٠٠٣/ ٤٤٨٤ الترقيم الدولي ، 6-450-291

الغلاف

لوحة الغلاف للغنان: أحمد الجناينس جـــرافيــــک : ناهد عبد الغتاج

الجمع والصف الالكتروني :

وحدة الدمبيوتر بالمرذز

تنفيذ: ادــــد اسـين تصديد: زدـــرينا سنتصر

أدبالجسد بين الفن والإسفاف دراسة في السرد النسائي هرخل نظري



- مركز الحضارة العربية مؤسسة ثقافية مستقلة ، تستهدف المشاركة في استنهاض وتأكيد الانتماء والوعى القومى العربي، في إطار المشروع الحضاري العربي المستقل .
- يتطلع مركز الحضارة العربية إلى التعاون والتبادل الشقافي والعلمي مع مختلف المؤسسات الثقافية والعلمية ومراكز البحث والدراسات ، والتفساعل مع كل الرؤى والاجتهادات المختلفة
- يسعى المركز من أجل تشجيع إنتاج المفكرين والباحثين والكتاب العرب ، ونشره وتوزيعه .
- يرحب المركز بأية اقتراحات أو مساهمات إيجابية تساعد على تحقيق أهدافه .
- الأراء الواردة بالإصدارات تعسبسر عن آراء أو كاتبسها ، ولا تعبر بالضرورة عن آراء أو اتجاهات يتبناها مركز الحضارة العربية .

#### رئيس المركز على عبد الحميد

مدير المركز محمود عيد الحميد

مركز الحضارة العربية

ش العلمين - عمارات الأوقاف
 ميدان الكيت كات - القاهرة
 تليفاكس: 3448368 (00202)

alhdara\_alarabia@yahoo.com L.mail: alhdara\_alarabia@hotmail.com

## الإهداء

- كه إلى المرأة المصرية . .
- كه إليها وهي تحمل الفأس بجوار زوجها في حقله . .
  - كه إليها وهي تسعى إلى العلم والحياة . .
- كه إليها وهي تغرس في نفوس أبناتها الشمم والعزة والإباء . .
- ته إليها وهي ترى في الرجل صنوًا وحبيبًا، لا ندًّا أو متسلطًا . .
  - تح إليها وهي تحتُّويه بود، وتقبل عليه برحمة، فيذوبان . .
- جسدًا وروحًا ونفسًا، دون تفضيل، أو استعلاء، أو تجاوز .

" إنى رأيت أنه لا يكتب أحد كتابًا فى يومه، إلا قال فى غده: لو غير هذا لكان أحسن، ولو زيد هذا لكان يستحسن، ولو تُرِكَ هذا لكان أفضل، ولو تُرِكَ هذا لكان أجمل وهو دليل على استيلاء النقص على جملة البشر " .

العماد الأصفهانى 1125- 1201م

## تفديم

يعسد الإبداع الأدبى نوعًا من الخلق الفنى الإنسانى الرفيع، أخرجته لنا ذات مبدعة راقية شفيفة، تشعر بما نشعر، وتحس بما نحسس، وكأفسا تعسير عسن ذواتنا، وتكشف عما لا نستطيع الإفصاح عنه، وإن شذت عن ذلك أحيانًا.

وإذا كان الأدب هكذا في ترفعه وتساميه، واستعلائه، فهل هذا ينطبق على الأدب الإنسابي جملة؟!!

لقد تنازعت البشرية عبر أزمانها أنواع من المبدعين فى كل فن، كانت فم صدامات ومعارك مع واقعهم اختلفت باختلاف عصرهم وسلطانه، ومدى ما يحمله هذا الفن من قيم ومعايير فندية وجمالية وإنسانية، ومدى ما يحمله أيضًا من مضامين قد لا ترتضيها أخلاقيات المجتمع، أو السلطة، أو الفن ذاته.

ومسن ثم تتبارى تلك الموجات المتعاقبة من الإبداع، عاكسة معهسا أشكالاً من الحضارات ودالة عليها بصدق وموضوعية ووضوح، وإن ذهبت وتلاشت مع أصحابها والمتسلطين عليها.

وإذا كان الفن المدون قد حمل إلينا أشتاتًا من هذا، فإن قرينه الشفاهي، كان زاخرًا أيضًا بأقباس متوهجة منه في جوانبه الأسطورية والحرافية والشعبية، إذ إن المذخور الثقافي الشفاهي لا يقال عطاءً هو الآخر، قدمه لنا في شيء من القداسة والزهو والاندهاش، وإن حمل بين طياته رؤي متناقضة أحيانًا.

غير أن هذا كله، إنما عبر عن إنسان ما ، أياً كـان منطقـه

ومعتقده، إذ إن ذلك يمثل عبـق التفكير الإنسابي وسموه، كما أنه يدل على سموق الفن وخلوده.

وإذا كانست هسذه صور متكررة عبر الثقافات، فماذا عن إبداعسنا من أدوات التعبير وأنساقها الفنية والمعرفية؟!! فها نحن أولاء نسدور فى فلسك من التطور الهائل، تفتق عن جوانب من السئراء الواسسع، فقد بدا العالم قرية كبيرة ، تتقارب أفكارها، ويتلاقح إبداعها.

ومع ذلك فإن أسئلة تترى فى مخيلتنا، وأمام أبصارنا، سافرة عـن أغراضها، تنقلنا إلى صراع الأدب والفن، إذ هو صراع أبدى متواصل، فإذا كان الإبداع يعبر عن الجموع، فإنه يعبر لا شـك – عن مبدعه فى المقام الأول، وعن رؤية ذاتية خاصة له، تلك الرؤية التي قد تكون صدى لعالم حالك، هو عالم الفنان ذاته، وعالم النفس فى شرودها وجموحها معًا، وهنا تصطدم تلك السنفس اصطداماً لا يعبر عن وجهتين متناقضتين، بقدر ما يعبر عن شيء من القطيعة والمواجهة بين الذات والعالم.

لقد وقف الأديب عسبر تلك المسافة بما تحمله من (أيديولوجيات) موقف الحائر المتردد، وإن غلف هذا بشيء من التمرد والجموح والمحاورة أحيانًا.

على أننا نخلص من هذا إلى أنه ليس للأديب فى كل الأحوال أن يأتى بما يروق للجماعة وتقبل عليه، أو يستهوى ذوقها أو ترتضيه، وإلا أصبح مسخًا مشوهًا لا يعبر عن الفن وفيوضاته.

فإذا كان هذا سمت المبدع والإبداع فإنه تثور من آن إلى آن نسوازع الفسن وشطحات الفنان على أشكال من الممارسات، وعلى المستقر من القيم والأعراف.

ومع أن أدباءنا قد صوروا أشكالاً من الجنس عبر كتابالهم، فقد كان معظمه ضمن قضايا ، وإن بالغ بعضهم أحيانًا.

غــير أن الكتابة عبر الجسد قد أخذت أشكالاً من التجاوز والسفور في المرحلة الأخيرة، تجاوزت المسكوت عنه بمسافات.

وإذا كسان ذلسك قد ساهم بدوره فيما يثار حول هسذه الكستابات ، فالحقيقة أن هذا قليل إذا قيس بالنتاج الهائل عبر أجسيال متتابعة من المبدعين، لم تذعن إلى الجنس كفاية في ذاته، وإنما في إطاره النفسي، أو الاجتماعي، أو الحضاري.

وإذا كانت هذه الكتابات – بحكم الريادة – كان لها قصب السبق، فما نصيب كستابات المرأة؟!! وما صورة الكتابة لديها؟!!.

لقد بات بعض الإبداع النسائي يسير في فلك لا يتخطاه من التعبير عن الذات الأنثى وعالمها.

وإذا كان ثمة تجارب مبدعة ثرية، تعبر عن الواقع ومشكلاته، وتسير جنبًا إلى جنب مع إبداع الرجل، فإنه على الجانب الآخر ثمة لون من الكتابة الخاصة، تعبر فيه المرأة الكاتبة - لا المبدعة - عن ذاها، في نوع من الفحش والابتذال والترخص، إذ بدت بعض هذه الكتابات وكأها نوع من "الاعترافات" أو لربما تكون صدى لنوع من الشكابات عانيه المرأة، أو لربما أيضًا تكون صدى لنوع من الشكاد تحت مسمى الأدب الشافر، جاء على تلك الشاكلة تحت مسمى الأدب والإبداع.

## عبد العاطمي كيوان

### مدخل إلى الدراسة

#### -1-

يشيع الآن في مجال الدراسات الأدبية والنقدية مصطلح يبدو للسبعض وكأنه مصطلح جديد، ألا وهو كلمة "السرد"، وهي وإن لم تكن كلمة جديدة في سياقها، إلا ألها أصبحت تتردد كثيرًا في هذا الجال، وبخاصة ما يدور منها حول الرواية والقص بوجه عام، وإن كان هذا من باب التمسك بالجديد ليس إلا، إذ تواتسرت على هذا الحقل مترادفات شتى، فماذا يعني هذا المفهوم؟

ذلك أحرى أن نتناوله من حيث المعنى اللغوى والدلالى : لقد ورد هذا المعنى فى القرآن الكريم مرة واحدة، قال تعالى: ﴿ ولقد آتينا داود منّا فَضلاً يا جبالُ أُوّبِي مَعَهُ والطّيرَ وأَلَنّا لهُ الحديدَ أن اعمَل سابغات وقدّر في السَّرْد ﴾ (1).

ويفَرد صَاحب القاموسُ لهذا المعنى، فيقول: "السرد: الخرز في الأديم، والثقسبُ، كالتسريد فيهما، ونسج الدرع، واسمٌ جسامعٌ للدروع وسائر الحَلَق، وجودةُ سياق الحديث، ومتابعة الصوم: وسرد، كفرح: صار يسرد صومه (2).

أمسا صساحب اللسان فيقول: "إن السرد" تقدمة شيء إلى شيء تأتى به متسقًا بعضه في إثر بعض متتابعًا"(3).

<sup>(1)</sup> سورة سبأ: الآيتان (10 · 11).

<sup>(2)</sup> القاموس المحيط: للفيروزابادى، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، (د.ت) مادة "سرد".

<sup>(3)</sup> لسمان العرب: لابن منظور، تحقيق عبد الله الكبير وآخرين، دار المعارف، القاهرة، 1979، مادة "سرد"

كما يعرف الدكتور مجدى وهبة الكلمة فيقول: "السرد" هو المصطلح العام الذى يشمل على قص حدث أو أحداث، أو خبر أو أخسبار، سسواء أكان ذلك من صميم ألحقيقة أم من ابتكار الخيال"(1).

ويفيض الدكتور محمد عنانى فى تناوله لهذا المعنى، فيوضح أن: علم السرد، علم القص ، علم الرواية ، السرد، علم القص النادة ، ومعانه: دراسة السرد من حيث هو سرد فقط، أو فن قص القصة، أى سرد الأحداث. الراوى، القاص، السارد، السارد، الأولى، القاص، السارد، الناد؛ إن يؤكد بسرنس المعنى القديم (1989)، على حين تقول بال: إن القساص هو "الفاعل فعل السرد" وهو ليس شخصًا، بل ضمير مستتر فى ثنايا القصة أو الرواية، وتقول مونيكا فلو ديرنيك مستتر فى ثنايا القصة أو الرواية، وتقول مونيكا فلو ديرنيك مسن الحديث المباشر، الذى يدل على وجود متحدث، أو على من يخاطب القارئ مباشرةً" (2).

ومسن ثم فإن مصطلح السرد يحيل "إلى الكيفية التي يتم بما بناء النص الأدبى، وهو يختلف عن الحكاية التي تمثل المادة الخام الأولسية، كمسا يختلف عن النص الذي يمثل الشكل النهائي، والواقع المادى الناجم عن امتزاج "الحكاية" "بالسرد" (3).

وإذا كسان هذا ما يعنيه مصطلح السرد عمومًا، فماذا يعنى مصطلح "السرد النسائي"؟

<sup>(1)</sup> معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب: ط ثانية، مكتبة لبنان 1984، ص198.

<sup>(2)</sup> المصطلحات الأدبسية الحديثة: ط ثانية، الشركة العالمية للنشر، لونجمان، القاهرة، 1997، ص60.

<sup>(3)</sup> د. ناصر عبد الرازق الموالى : القصة العربية، عصر الإبداع، (دراسة للسرد القصعسى في القرن الرابع الهجرى) ط ثانية، دار الوفاء للطباعة والنشر، المنصورة، 1996، ص19 .

والحقيقة أنه ليس ثمة فرق ما – من وجهة نظرنا – من حيث الإبداع بين سرد نسائى وآخر رجالى، إذ هو شكل أدبى واحد، بصرف النظر عن نوع مبدعه، لا يعرف التذكير أو التأنيست، إذ هسى مسميات لم تتبلور بعد، وأظن ألها لم تتبلور، أو يتضح منهجها، أو تستقل بذاها، وإنما هى مسميات – كما هى العادة – تطالعسنا بحسا الثقافات الحديثة من آن إلى آن، وإذا كان من شيمة العلم عدم التحيز والعنصرية، فهنا ينقشع الخلط وتتضح الرؤية.

غير أن التميز هنا إن كان ثمة تميز، هو فى حالة خاصة جدًا، عسندما تكتب المرأة عن نفسها فى استقراء الذات، فهنا تكون الكستابة دالة عن كتابة الرجل بحق، وهذه الجزئية الخاصة جدًا هى حالة خاصة كذلك، وهى فى رأيى لا ترتقى إلى التعميم، ولا يجب أن تكون معيارًا على الإبداع، أو الكتابة النسائية ككل.

وربما كانت "الكتابة النسائية" محاولة بديلة لصنع ذات أكثر ماسكًا، أكثر مواجهة للعالم، أكثر قدرة على الحضور الدائم، فى مقابل الذات الإنسانية المعايشة لضعفها الإنساني والاجتماعى، فالكــتابة تصبح تجربة فى البقاء، وكيانًا حقيقيًا نابضًا يستحضر صوت صاحبته الذى قد يكون غائبًا على المستوى الاجتماعى، ففعل الكتابة يعيد إلى الذات حضورها وتجلياها ليصبح "السرد النسائى" مغامرة إبداعية لتحقيق الذات "(1).

ومن هنا يمكن القول: "إن السرد شخصى، ملحمة ذاتية، وإن صاغها الكاتب بضمير الغائب وربما المخاطب ، وارتفاع

<sup>(1)</sup> د. عبد المعطى صالح: مجلة القصة، مقال بعنوان: (الذات والعالم) (دراسة فى محساور مضمون السرد النسائي) العدد 98، أكتوبر، نوفمبر، ديسمبر 1999، ص88.

النغمة الشخصية من ملامح السرد النسائي"(1).

ومسن ثم نعسود إلى الخصوصسية والذاتية التي قد تحيل بعض "السرد النسائي" إلى هذه الزاوية الضيقة فحسب، على اعتبار أنه حديست الكاتسبة عن نفسها، معددة سجايا تلك النفس وغاياها، كمسا ألها تكشف في جلاء عن مفرداها وغرائزها، دون قيود أو رهبة، إذ بدت صفحاها سافرة مكشوفة، يقرؤها الناس جميعًا.

ومع ذلك فليست كل كتابات المرأة هكذا، فلدينا كتابة جادة تحيل إلى الواقع ومشكلاته، ولا ترتكز على المرأة إلا من حيث كولها فردًا وإنسانًا، إذ لدينا نماذج هادفة لمبدعات من أجيال مختلفة ومتتابعة، يثرين حقل الإبداع ويساهمن في تشكيل الوعى المعرفي والاجتماعي.

#### -2-

لقد حفل التراث الإنساني بجوانب من الحديث عن العلاقة بسين السرجل والمسرأة، وإذا كان التغنى بالآخر، هو نوعًا من الممارسة الخاصة والدائمة لكليهما، لم تنقطع فى عصر ما، كتباريح الجوى، والبين، والحرمان، والصبابة، وكل ما يدور في هسذا العالم النفسي، فإنه أيضًا كان هناك على الجانب الآخر شسىء من هذا يسير معه ويوازيه، ذلك هو الحديث عن الجنس والشبقية (2) وجوحهما، إذ هما وجهان لشيء واحد، ظاهسره

<sup>(1)</sup> د. سيد محمسد قطب: مقال بعنوان (ملامح أسلوبية في القصة النسائية) المرجع السابق، ص90 .

<sup>(2) (</sup>شَسَبَقَ): اشستدت عُلْمُستُهُ، (شبق) الحيوان - شَبَقًا: اشتدت شهوته، (الغسَلمة): شدة الشهوة للجماع وإذا كانت الشبقية Eroticism تمثل قمسة اللسذة الجنسية، فإن لها انحرافات متعددة تتحول أحيالًا إلى نوع من الشذوذ انظر : موسوعة علم النفس والتحليل، الطبعة الأولى، دار سعاد الصباح، الكويت، 1993، ص 406 وما بعدها.

العاطفــة ومــا بهـا مـن معنويات، وباطنه الجنس وما به من مارسات.

وعلى هذا، فقد زخر التراث الإنساني بهذا النوع من التعبير، ففي الكتب المقدسة نرى شيئًا من هذا، وإن خرج إلى الوصف في بعضها، وتحفل الأساطير بكم هائل أيضًا، وكذلك الملاحم والخسرافات، إذ كسان المذخور الثقافي الشفاهي هو الآخر، بما يحمله مسن مضامين إنسانية وأسطورية ، تبدت في خروجه ، وتصوره السبدائي لمراحل ساذجة من الخصوبة، والعلاقة بين الرجل والمرأة، قد أفاض في هذا الجانب.

وهكذا لم تخلُ كتب الأدب والتاريخ، بل وكتب الدين أيضًا مسن هذا، وإن جاء في سياقاته ومجالاته المشروعة، والمتمردة في بعض الأحيان.

ثم كسان العصسر الحديث، بما يحمله من تقدم وتطور معرفى وثقسافى وحضارى كبير، وما به كذلك من (تكنيكات) فنية، تسبلورت جمسيعها عسبر القسص، قد تأرجح فى تناوله لتلك الموضوعات، تصريحًا وتلميحًا، فتارة يعبر عن مكنون الغريزة فى غسير مواربة، وتارة يومئ إليها فى خفاء، واختلف هذا من جيل إلى جيل، ومن أديب إلى آخر، ومن بيئة إلى غيرها.

وإذا كسان هسذا ما عليه الأدب سمتًا وشكلاً وتعبيرًا، فما نصيب أدبنا الحديث من كل هذا؟ وهل سار في درب السائرين من دعاة الجنس ومحترفيه؟ أم أنه قد وقف في مرحلة وسطى؟ أم أنه قد تخطى تلك المراحل، فعبر كما عبروا، وكان كما كانوا؟.

الحقيقة أن أدبنا العربي في عصره الحديث، قد استقى أطره، بل وموضوعاته في بداية النهضة الحديثة من الغرب - كما هو معلوم - متأثرًا بأعلامه في هذا الاتجاه، تحت حرية الإبداع تارة،

والواقعية تيارة أخرى، إذ كيان الستجاهل أحيانًا للقيم والأخلاقيات والدين من بعض هؤلاء على رأس هذا كله، وإن كان تجاهلاً مقصودًا، فرضته الماديات المعاصرة، بل ودعا بعضها إلى التحلل والخروج على التقاليد المعروفة والقيم السائدة.

وإذا كسان أدباؤنا الرواد في مرحلة الانتقال، قد دأبوا على نوع من التمصير والتعريب، متوافقين مع الواقع بقيمه وتقاليده، فسيان البعض الآخر قد تمادى – في مراحل تالية – في هذا بل وتجاوزه.

وإذا كان ذلك في مرحلة التأثر والانتقال بمحدوديتها، فإننا نصـــل إلى مرحلة الاستقلالية والذاتية المبدعة، وفيها نرى بعضًا مــن مبدعيــنا قد أفاضوا في هذا، وإن تعلق بقيم أخرى، ظل الخروج فيها في إطار من المواراة والمباعدة.

ومع ذلك فقد رأينا نوعًا من التواصل المباشر لهذا اللون من الكستابة، يصبح الجنس غاية فيه ، فيتوسل به بوصفه نوعًا من الإثسارة، أو ربما يناقش بعض قضاياه، عبر نماذجه وشخوصه، بوصفها من القضايا الإنسانية، وإن كان ذلك أيضًا في إطارها الاجتماعي، تأثرًا بتلك النماذج في تراثها الغربي، محاكيًا لها تارة، مبرزًا عناصر من مجتمعه ومسلطًا عليها الأضواء كملمح إنساني تارة أخرى، واختلف ذلك باختلاف الكتاب وأهوائهم وقيمهم الموروثة.

ومسن ثم فإن الرؤية قد اختلفت هي الأخرى، عبر مرحلتنا هذه، إذ رأينا بعضًا من الكتاب، وقد أفرغوا ذواهم لشيء من هسذا السبيل، خرج من التلميح إلى التصريح، ومن المواربة إلى المجاهرة والتحلل!!.

وإذا كان هذا قد يحدث لدى الكتاب عمومًا ولهم بعسض

الحسق، مسادام قسد جاء فى سياق فنى يتطلبه الموقف الطارئ للشخصية ودونما افتعال أو توسل، فى إطار من اللفظ الموحى السذى يسنأى عسن الفحش والابتذال والترخص، مبتعدًا عن المسميات المباشرة، أو التعبيرات الفجة المسفة، فإننا نرى بعضًا من كتاب القصة، وبخاصة فيما يسمى (بالقصة النسائية)، وقد قطعن شوطًا فى هذا، مختصرات الزمن والمسافات.

وإذا كان السرجل بوصفه صاحب الدور الأكبر وبوصفه مبدعًا في عصور متقدمة، يعبر عن بعض هذا، فقد خطت المرأة خطسوات أكثر جرأة واقتدارًا، متمردة على طبيعتها الإنسانية، الجامعة بسين الصد والتمني، والرغبة والتوارى، في ثوب من التعبير الموحى لا الظاهرى.

وعسلى هسذا، فإذا كان "الإبداع النسائى" لونًا من الكتابة الخاصسة، فلربما قصد به شيء من البوح والمكاشفة، تحكى فيه المسرأة عسن جسدها وشبقها، إذ تخبر ذلك عن الرجل، الذي يصسف الشيء من خارجه، وهنا يكون هذا من مسماه ، وإن كان الإبداع لا يفرق بين الذات المبدعة أياً كانت.

والحديث عن المرأة عبر الأدب، لم ينقطع بانقطاع العصور وانقضائها، إذ هو حديث ممتد، مادام ثمرة لتجربة بين الإنسان والإنسان، هبى تجربة خاصة، تشكل فى مضمولها أس الحياة وبناءها، فتغنى بها الإنسان مناجيًا إنسانه الآخر، مناجاة تكشف عسن تسامى البشرية وسموقها، وتؤطر لمعانيها الرحبة بشفافية وتلقائية وتفان، تحلق معها الأرواح قبل الأجساد، ومن ثم تأتلف معسا مرة أخرى أجسادًا وأرواحًا، فى إيماءات وإيحاءات، تفتقد الفعل الظاهرى، والإشارة الصريحة إلى ما دولها، التي ما إن قبط إلى مسدارج المباشرة والظهور حتى تضحى غثاءً لا خير فيه ،

وإسفافً (1) لا أمل منه، تسبين عن بميمية تأباها النفس وتستهجنها، ولم لا وقد خرجت عن هذا الجمال الأدبى، وهذا الستوحد الروحى، الذى يختلط فيه الحلم بالخيال، متجاوزًا أفق الحياة وغايتها الهادفة، في ذوبالها وتساميها، وديمومتها المطلقة.

وإذا كانت هذه صورة المرأة الكاتبة في عصرنا، فماذا كانت صورها في العصور التي خلت ؟ هل سارت في إطار من التعبير المباشر الصريح، والخروج السافر كما هو عليه حال المرأة المعاصرة؟ أم ماذا؟ أسئلة تتوالى في وجداننا وأذهاننا، فترسم تلك الصورة عبر أزماها وتلح علينا في إبرازها، من خلال أدبيات القرون والأمم.

غير أنه من الأحرى بنا أن نلتمس أمثلة من تراثنا نحن، لما له مسن الالتصاق بذواتا وقيما، على المستوى الخلقى والإبداعي، وأول ما يطالعنا في ذلك، هو شعر المرأة في عصرها الجاهلي، إذ إن هذه المرحلة تعد من بواكير المراحل الأدبية التي كان للمرأة فيها أدب معروف، به من الفنية والمعايير الجمالية ما تسرك أثره ممتدًا إلى عصورنا، فماذا عن تلك الممارسات؟ "نحن هسنا أمام تجربة لا نجد لها سمات عامة تنتظمها، مثلما رأينا عند الشساعر الجاهلي، حيث وجدنا وفرة من الشعر الذي يعبر عن تجارب الحب عند الشعراء، واستطعنا أن نكشف عن المحساور

<sup>(1) (</sup>السُّفيفُ): نبت، واسم لإبليس.

<sup>(</sup>السُّفسافُ): الودىء من كل شيء، والأمر الحقير.

<sup>(</sup>وأسسفً): تتبع مدقّ الأمور، وهرب من صاحبه، وطلب الأمور الدنيئة، والفسرس السلجام: ألقاه في فيه ، والطائر: دنا من الأرض في طيرانه، والسحابة: دنت من الأرض.

<sup>(</sup>وأسفُّ) : وجهه بالضم : تغير .

<sup>(</sup>الْإسَـُهُافُ) : شَدِة النَّظُرُ وَحَدَّتُهُ، وفي الحديث "أن الشَّعِي كره أن يُسفُّ الرَّجِلُ النَّظُرُ إلى أمه وابنته وأخته".

<sup>(</sup>السُّفة) صد الحلُّم، وسفَّه الرجلُ: صار سفيهًا.

الأساسية لهنده التجارب، ففي ديوان الخنساء – وهو أكبر ديوان لشاعرة جاهلية – لا نجد قصيدة واحدة تصور تجربتها في الحسب، كمسا لا نجسد قصيدة واحدة للخرنق أخت طرفة في ديوانها الها الهناء (1).

ومع ذلك نجد تجارب متعددة لشواعر مختلفات، يعبرن عن تجسربة الحسب، غير أننا لم نكد نلمح خروجًا ما ، اللهم إلا ف النذر اليسير منها، كما ألها تجارب اختلطت بقيم أخرى، لم يكن الجسنس هدفها في كل الأحوال، إذ جاءت في معرض الحديث عسن اختسيار الزوج وصفاته، أو الوطن والغربة، أو الشرف والعفة، أو حتى الرثاء والسياسة والحسرب، وكذلك الهجاء والمديح والزهد، وليس من بينها الجنس الخالص<sup>(2)</sup>.

وإذا كانست هناك تجارب متنوعة فى الغزل والمجون والخمر، وبعضها يستجاوز التصسريح إلى المجون الظاهر، فإن الجوارى والقيان كان لهن الباع الطولى فيها، وما كان للحرائر منها فهو قليل<sup>(3)</sup>.

وبمسذا، فإن المرأة المبدعة لم يكن فى أدبما خروج ما، غير ما جاء فى سياقاته، وفى أطره الملتزمة.

وإذا كسان ثمسة خروج وسفور تعدى إلى مرحلة من البوح والمكاشسفة، فإن نصيب الإماء والجوارى والقيان ممن لا يُعابن عسلى أفعسالهن وسلوكهن كان الأكبر، وإن كان كثيرًا منهن أديبات برعن في التفنن في النعومة والشعر والموسيقي.

<sup>(1)</sup> د. حسنى عبد الجليل يوسف: المرأة في الشعر الجاهلي، الدار الثقافية للنشر والتوزيع، القاهرة، 1989، ص77.

<sup>(2)</sup> انظر المسرجع السابق: ص77 وما بعدها، وانظر: د. مي يوسف خليف: الشعر النسائي في أدبنا العربي، مكتبة غريب، القاهرة، 1991.

<sup>(3)</sup> انظر: المرجع السابق، ص141 وما بعدها.

ولم تكسن المرأة الحرة تقبل على التفحش فى القول، أو عبر المشافهة، ولربما أيضًا كان ذلك بسبب كون هذا الإبداع يلقى لا يكتب، وإن كان ينقل للآخرين رواية.

المبحث الأول الأدب - الفن - الحرية الأدب - بمفهومه الجوهرى الأصيل - هو التعبير الفنى الإبداعى عن موقف الإنسان ورؤيته لمشكلات الحياة وقضاياها، وتصويرها، وتسلمس أساليب مواجهتها، والكشف عن الإمكانات التي تنطوى عليها الطبيعة الإنسانية، والأدب بهذا الاعتسار يقسوم بدور إيجابى نشيط فى التعبير عن وجهة نظر الأديسب المسبدع فى العديد من الأمور، وتسجيل أحاسيسه ومشاعره إزاءها .. وهكذا يسهم الأدب بقدر كبير وحظ موفور فى الاتجاهات الفكرية، وترسيخ القيم السلوكية والأساليب الحضارية ونشرها بين الناس، وكلما كان الأديب مدركاً لمثالية الأدب، فاهماً لقيمته وأهميته، واعياً بمجتمعه، أميناً عسلى القيم والمبادئ ، حريصاً على الحقيقة والجوهر، بعيداً عن السزيف والضالل، كان أدبه فى صالح الجموع الإنسانية التي تشاركه الحياة، وتتأثر به فى حياته وبعد وفاته (1).

وقد اختلف معنى الأدب من عصر إلى عصر، وإن ظلت محساوره الإنسسانية تدور فى إطار من الرفعة والعلو والتسامى، تسبلورت جمسيعها فى وظائفه النبيلة، وهى "التهذيب والخُلُق والتعليم" (2).

وهكسذا تبدى لنا أن "الأدب فى أبسط تعريف، هو التعبير الجميل عن الخاطر النبيل، والخاطر النبيل لن ينحط إلى إسفاف

<sup>(1)</sup> د. عسبد الله حسسين: مقال بعنوان: ( أزمة الأدب وحرية الإبداع)، صحيفة الأهسرام: 2001/3/2.

<sup>(2)</sup> انظر: معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، ص16 وما بعدها.

مبتذل، لأن لكل إنسان مطامحه التي ترتفع به إلى السمو، والآثم حين يقارف الخطيئة لا يخلو من وخزات نفسية تعاوده، لأنه فى قسرارة نفسه يعترف بجرمه ، والعربي القديم في صحرائه الممتدة وقراه المتباعدة كان يرتفع بنفسه عن التبذل، فلديه مجموعة من الأخسلاق الفاضلة تأمره بالنجدة والكرم والشجاعة والعفاف، ومسن هسنا لم نجد في الشعر الجاهلي أثراً للغزل بالمذكر، لأن الطبسيعة الفطسرية للإنسان السوى تناى به عن الانحدار، وقد كذب أبو نواس حين قال:

لو أن مرقش على تعلق قلبه ذكر " (1) والناظر فيما تبدعه النفوس وتخرجه للناس، يجد أن الإبداع نستاج القرائح، وجنى العقول، إذ هو عصارة ذهنها المتقد، عبر بصيرها النافذة، وشفافيتها الثاقبة، هو قبس من أشتاها المتناثرة، بفيوضاها المتجذرة، في عالمها الخبيء ، مخرجة رؤيتها هي، قبيحة كانت أو فاضلة، راقية سامية، أو عربيدة جاهلة، هي رؤية خاصة، تجسد هذا كله عبر بصيرها هذه، وصيرورها في آن، الفاجرة منها والمؤمنة على السواء .

يقول ابن حزم الأندلسى: "ليس من الفضائل والرذائل، ولا بسين الطاعات والمعاصى، إلا نفارُ النفس وأنسها، فالسعيد من أنست نفسه بالفضائل والطاعات، ونفرت نفسه من الرذائل والمعاصى، والشقى من أنست نفسه بالرذائل والمعاصى، ونفرت مسن الفضائل والطاعات، وطالب الشر متشبه بالشياطين، وطالب اللذات متشبه بالبهائم"(2).

<sup>(1)</sup> د. محمد رجب البيومي : مقال بعنوان: (ظاهرة الأدب المكشوف في كتب التراث) مجلة الأدب الإسلامي، العدد الخامس، فبراير 1995، ص25.

<sup>(2)</sup> ابسن حزم الأندلسي : الأخلاق والسير في مداواة النفوس، ط ثانية، تحقيق وتقديم د. الطاهر أحمد مكي، دار المعارف، القاهرة، 1992، ص96.

وهكذا تبين تلك الأنفس عن عالمها، وتستكشفه خلال بيالها وتعبيراتها الدالة على هذا العالم، فالسامى يستمد من السمو، ونقيضه يستمد من الانحدار والتقوقع والهزيمة، هزيمة النفس واستلابها، واستهجالها لموروثات الجلال الأعلى ، دون الأدنى ، فالقيم تستمد من السماء، ولا يستمد منها إلا الراقى والأعلى والسامى، في حسين يأتى المسف من الإسفاف، والمنحدر من الانحدار .

غير أنا "نقف الآن أمام نظرتين مختلفتين للجسد، نظرة موروثة تقابل بين الجسد والروح، فالجسد يعنى المادة، والشهوة، والخطيسة، والجهالية، والظلمسة، والأرض، والعدم، والروح تعنى العكس، فهى العقل، والعفة، والنور، والسماء، والخلود.."(1).

والجسد بوصفه حاملاً للذات الإنسانية قد حظى بشيء من الاهتمام عبر الثقافات والحضارات، في موازنة بينه وبين الروح، إذ استطاع الفلاسفة أن يدلوا بدلائهم في هذه المسافة المتخيلة بين العالمين، عالم المادة بما به من تجسيد وحضور، وعالم الروح ومسا بسه مسن غيبيات وتجل، ولربما كان هذا العالم أكثر رقيًا وخسيالاً، نتسيه فيه بوجداننا، بين الرغبة والرهبة، بين التسامى والشهوة. بين الواقع والخيال، بينما نضل طريقنا أحيانًا في عالم الحضور والشهادة، بما به من مكدرات الحياة الجاهلة ورعونتها. والعلاقة بين الفن والأخلاق علاقة قديمة، قدم الإبداع ذاته، والعلاقة بين الفن والأخلاق علاقة قديمة، قدم الإبداع ذاته، إذ همسا صنوان، يتصارعان في محراب واحد، فكما زخر العالم رقديمه وحديثه) بالمصلحين والكهنة ورجال الدين، فقد زخسر رقديمه وحديثه) بالمصلحين والكهنة ورجال الدين، فقد زخسر

<sup>(1)</sup> أحمسه عبد المعطى حجازى. مجلة إبداع (المقدمة)، العدد التاسع، القاهرة ، 1997. ص5

كذلك بأصحاب المجون والزندقة والتحلل والفجور، والخروج عما ألفته الفطرة والطبائع الإنسانية الراقية.

ومن ثم ، فإن الكلمة المبدعة ظلت تتقاذفها هاتان الرؤيتان، عبر عصورها جميعًا.

تقسول الدكستورة أميرة حلمى: "ولما لا شك فيه أن الفن الخلاق، لابد له من الالتزام بقيم الحق والخير، ولكنه ليس دعوة ولا دعايسة أو موعظسة، فهناك فرق كبير بين الفنان والواعظ، ولهذا تدور جملة أسئلة حول هذه المشكلة.. كيف يرتبط الجمال الفنى بالخير الأخلاقى دون أن يتحول إلى وعظ أو إرشاد؟ وما هسى صلة الفن بالأخلاق؟ ويعرف كل من اطلع على تاريخ الفلسفة القديمة، أن أفلاطون هو أول من دعا إلى هذا الرأى، الذى يجعل الفن فى خدمة الحياة الاجتماعية والأخلاقية، بل لقد يعرض على النشء من فنون، كما دعا إلى استبعاد كل الفنون يعرض على النشء من فنون، كما دعا إلى استبعاد كل الفنون السي تخسل باتزان النفوس، أو تشيع انحرافًا فى المجتمع" (أ)، إذ الفسن لسيس مظهرًا روحيًا أو ماديًا فحسب، وإنما هو مظهر اجتماعى أيضًا، يستمد وجوده من حاجة الناس إلى اجتماعهم، واحتماعى أيضًا، يستمد وجوده من حاجة الناس إلى اجتماعهم،

والحديث عن هذه العلاقة حديث ممتد، لا ينتهى بانتهاء الناس وأزماهم، إنما تتناقله الألسن، وتتنازعه العقول والأفهام، فهندا ينتصف للفن، وذاك ينتصف للأخلاق، وآخر يوازن بينهما، في معزوفة طويلة، تبلورت جميعها في رنص واحد) هنو

<sup>(1)</sup> فلسفة الجمسال. المكتبة الثقافية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، (1) فلسفة الجمسال. 1851، ص66

<sup>(2)</sup> د عسبد الفستاح الديسدى: فلسفة الجمال. الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة 1985. ص21

إبسداع البشسرية عبر عصورها وأحقابها، القريبة والبعيدة على سواء.

يقسول إلسيوت: "حبنما نقرأ العمل الفنى، يجب أن نرجئ العقسيدة والشسك، ويقسول أيضًا إن هنساك لذة واضحة فى تمتعسنا بالشسعر كشسعر، حيسنما لا يشاطر القارئ الكاتب معتقداته"(1).

كما يضيف: وفى مكان آخر "ليس الشعر بديلاً للفلسفة، أمسا اللاهسوت أو الديسن فله وظيفته الأساسية، وهى ليست فكرية، وإنما وظيفية، إن الشاعر يكتب الشعر، والغيبي يشتغل بالغيبسية، والنحلة تصنع العسل، لا يستطيع المرء أن يقول: إن الواحد من هؤلاء يعتقد، فهو يعمل فقط (2).

ثم يقسول جسيروم استولية: "الفن لأجل الفن" فالفنان ذو الترعسة الجمالسية "بمعزل عن الخير والشر" وهو يتذوق المتعة الانفعالسية المسثيرة للخسيال في الستجربة، وفي كل تجربة، أما الاعتبارات الأخلاقية فهي ببساطة خارجة عن الموضوع"(3).

بيسنما يقسول كروتشسى: "إن استقلال الحقيقة الجمالية وانفصالها عن القيم العلمية الأخلاقية يؤكد أكثر من ظاهرة، فلسو كانت القيم الأخلاقية تؤثر فى تقديرنا للعمل الفنى، لما قرأ المسيحى المستدين كتاب الإغريقى الملحد، وبنفس الطريقة لو كانست القيم الاقتصادية تتدخل، لما قرأ الشيوعى كتابًا رأسماليًا أو العكس"(4).

<sup>(1)</sup> نقلاً عن: د. عبد العزيز حمودة: علم الجمال والنقد الحديث، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1999، ص85.

<sup>(2)</sup> السابق والصفحة.

<sup>(3)</sup> السنقد الفسني دراسة جمالية فلسفية ت: د. فؤاد ذكريا، طبعة ثانية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1981، ص540.

<sup>(4)</sup> نقلا عن: السابق، ص84.

ثم يضيف الدكتور عبد العزيز حودة: "وهذه النقطة من أهم النقاط التي أثرت في النقد الحديث، فلو كانت الحقيقة الجمالية أو العمل الفني مرتبطًا بالغايات الأخلاقية والعملية، لكان تقبلي واستجابتي للعمل يرتبط أساسًا بمذهب الكاتب ومبدئه وطريقة حياته وقيمه، لو كان العمل الفني من واجبه ومن مقاييس نجاحه قدرت على دفعي لعمل شيء ما، لوجب أن أتفق مع الكاتب فسيما يعتقد، إذ كيف يدفعني إلى الصلاة ملحد؟ وكيف يحضني على السلوك القويم من لا أخلاق له؟ وكيف يقودين إلى سلوك اقتصادي معين من أختلف معه في مذاهبي الاقتصادية؟ لو كان الارتسباط موجودًا لأصبحت عقيدة الفنان وعقيدة القارئ، من أهسم العوامل في تقييم العمل الفني، وعليه "فإن الكوميديا الإلهية، والفردوس المفقود وقصائد "دون" الإلهية و"برمثيوس طليقا" سوف تبدو مختلفة عند القراء الذين يعتقدون، والذين لا يعتقدون في عقائد وآراء مماثلة" (1).

وهكـذا تـتعالى الدعوات باستقلالية الفن، وعدم ارتباطه بالقيم الأخلاقية والدين، بل حتى بنفسية صاحبه ومبدعه .

ومن ثم، فإن هذا الموضوع، هو موضوع قديم حديث، إذ إنه سيظل ثمية قطبان متنافران أحيانًا، متلاقيان في أحيان أخرى، وكأنه لا يكاد يلمس أحدهما الآخر، ما دام ثمة عقل مبدع، ولم يقتصير هيذا على ثقافة بعينها، بل يعد هذا من سمات الأدب والإبداع الإنساني جملة.

غير أن الأدب المكشوف تدور رحى معاركه بين الناس، حتى في أكسش البيسئات تحيزًا له، إذ يقول كولن ولسون: "لا تزال المعركة قائمة حتى في الغرب بين الفن والأخلاق، وقيسم الأدب

<sup>(1)</sup> نقلاً عن: السابق والصفحة.

والجسنس ونشره، فمع الإباحية وحرية النشر المعهودة فى بلاد الغرب لا يلقى قبولاً على إطلاقه، بالإضافة إلى أن الهدف هو هدف مادى بحت، فأدب الجنس من هذا المنظور هو أدب للربح والمال (1).

وإذا كسان البعض يرى فى الأدب الجنسى شرًا، فربما رأى السبعض الآخسر فيه خيرًا أو أخلاقًا، إذ يعده البعض نوعًا من التنوير، ونوعًا من بيان الداء، حتى يكون الدواء، والعلاج، إذ يعستقد جيروم استوليتر "أن الفنان يكشف لنا عن وجه الشر، ولكنه لا يفعل ذلك إلا لكى يبين لنا مدى قبحه" (2).

إذ يسرى أن التعبير عن الرذيلة وتبيانها، قد يؤدى إلى النفور مسنها واحتقارها، فيقول: "إذن لاستطعنا أن ندرك إلى أى حد يعد العمل أخلاقيًا بحق"(3).

وعلى هذا يرى، أن قصائد الشاعر الفرنسى بودلير" "أزهار الشـر" Les fleurs du mal والـتى تحفل بأوصاف السلوك الجنسسى الشـاذ، والتى حوكم بسببها سنة 1857، تحمل قيمًا أخلاقية، إذ يضيف: "لكن بعد ذلك اتضح أن الكتاب أسفر عن أخلاقية هائلة "(4).

غير أن ذلك إذا كان يصدق بمثال، أو بأمثلة كثيرة، فإنه لا يشكل قاعدة أو أساسًا عامًا يمكن أن يُعَوَّلَ عليه، إذ نعود إلى نسية الكاتب عند تقديم أعماله، والكيفية التي يتم بها ذلك، وما يتوسل به من تقنيات، تصل بالمتلقى فى النهاية إلى الرفسض أو

<sup>(1)</sup> مقال بعنوان : (الرواية ومعركة الأدب الجنسى)، ترجمة: أحمد عمر شاهين، مجلة إبداع ، العدد التاسع، القاهرة، ص74.

<sup>(2)</sup> النقد الفني دراسة جمالية فلسفية: ص538،539.

<sup>(3)</sup> المرجع السابق والصفحة.

<sup>(4)</sup> نفسه والصفحة.

القبول، بما يجرنا إلى استبطانات لا يمكن الجزم بها .

غسير أنسه سيظل الوقوف أمام ما يسفر عنه هذا اللون من الكستابة – عبر التعبير الحر الذى لا يعبأ بمفرداته السافرة التي يلقسيها على الناس عارية من الحياء – هو كل ما يشغل بالنا، حستى لو أدى إلى أخلاقية كما يقول جيروم استوليتر، وإن كنا نتفق معه فيما يقول أحيانًا، إلا أننا لا نقر بما تصدمنا به مفردات عابثة، وعبارات خادشة، يمكن أن نجد ذات المعنى في غيرها.

وهكذا "نرى الكتاب (البورنوجرافيين) يدافعون عن تلك الكتابات التي يطلقون عليها اسم الأدب .. يدافعون عنها بحجة واهية.. هي ألهم أمناء في تصوير الحياة كما هي، ثم يعززون هذه الحجسة بأخرى .. وهي أن الفن يجب أن يستقل عن الأخلاق، فالفن عندهم شيء .. والأخلاق شيء آخر" (1).

وربحا دعا هؤلاء إلى حرية الأدب والأديب، وعدم تكبيل الكلمة المبدعة، غير أن البعض قد اتخذ من الحرية بابًا إلى مبتغاه، فستجاوزها بمسافات ، مفرغًا كتاباته وكألها شواظ تصدم حياء الناس، وتلطخ وجه الفضيلة، ولكن أية حرية هذه التي نتكلم عنها؟؟ "أهى حرية الشراد والجموح؟ كما يقول الدكتور عسبد الله حسين، أم حرية البذاءة والإفساد؟ أم حرية المراهقين الكبار؟ كلا .. لا هذه، ولا تلك، ولا ما بينهما .. إنما هى الحرية البيضاء النقية التي لا تشوبها شائبة، ولا تعتريها ذرة من دنس. المساحرية أهل الحق والصدق والإخلاص والوفاء والالتزام .. ومثل هذه الحرية لا يمكن أن تنحنى أو تنهزم مهما يكن جبروت الاستبداد ، وعسف الطغاة ، ولذلك فإلها تمد الأدب المخلص

<sup>(1)</sup> فتحى الإبيارى: الجنس والواقعية في القصة: الدار القومية للطباعة والنشر - القاهرة (د.ت)، ص39.

بامكانات فريدة، وقدرات عجيبة على الإيحاء والتوجيه والتأثير والسبقاء.. وهكذا عرف العالم – رغم أنف الاستبداد والطغيان – أدب فولتير، وجان جاك روسو ومونتسكيو، ودستويفسكى، وتولسستوى، وتشيكوف، وجمال الدين الأفغانى، ومحمد عبده، وعسبد الرحمن الكواكبي، والبارودى، وعلى يوسف، وعبد الله النديم، وبيرم التونسي.. "(1).

النديم، وبيرم التونسى... المدين في عداء مع الفن، وأن الأخير لا وقد يظن ظان أن الدين في عداء مع الفن، وأن الأخير لا يخدم الأول، غير أن العصور الإنسانية تنفى ذلك، إذ كان الفن في كسل عصوره ميدانا للدين، وذوذا عنه، بل إن كثيرًا منه قد نشأ وترعرع في أحضانه، ومع ذلك كان ثمة أفكار ورؤى تطفو من آن إلى آن، وإن اتسمت بالنظرة الأحادية المغلقة، ولم تصل أبدًا إلى كولها ظاهرة، أو حكمًا قاطعًا يمثل رأيًا جماعيًا متحضرًا. تقسول الدكتورة أميرة حلمى: "ولقد تعرضت بعض الفنون مخجوم المحافظين والمتشددين، فوصف الغنساء والرقسص فسى بعسض المجتمعات بألهما من الفنون التي لا تنطوى على احترام السوازع الديسني أو الأخسلاق، لكن ما أبعد هذا الادعاء عن الحقسيقة! فالواقع أن الفن قد ارتبط بالدين والأخلاق منذ أقدم العصور، ففي حياة البدائيين وفي كثير من شعائر الأديان لمسات

الحقسيقة! فالواقع أن الفن قد ارتبط بالدين والأخلاق منذ أقدم العصور، ففي حياة البدائيين وفي كثير من شعائر الأديان لمسات مسن الإحساس الفني وصور جمالية لا يمكن إنكارها، ومن أمثلة ذلك فن الرقص الذي نشأ عن طقوس البدائيين الدينية، أما فن المسرح، فقد تطور عن عبادة الإله ديونيوس إله الخمر في اليونان، وتأثرت الفنون المختلفة في البيئات الإسلامية بخصائص مستمدة مسن التعاليم الإسلامية، وارتقت الموسيقي الغربية

والغناء داخل الكنائس في أوربا، وتبين لنا مما تقسدم أن الديسن

<sup>(1)</sup> مقال بعنوان رأزمة الأدب وحرية الإبداع) صحيفة الأهرام 2001/3/2 م.

والأخسلاق والفن كلها ظواهر لا تتعارض فيما بينها، بل هى ظواهسر مرتبطة ببعضها، وواضح أيضًا أن الاعتراض على الفن باسسم الأخلاق أو الدين أو المنفعة العملية، إنما هو اعتراض لا يعتمد على أساس من التفسير العلمي لتلك الظواهر"(1).

وهكـــذا لا ينفصل الدين عن الفن، أو الأخلاق، ولكن أى فــن، وأية أخلاق؟!! إنه الفن الذى يبنى ولا يهدم، والذى يعبر بالسامى والأعلى، على حساب الأدبى والمتدبى .

إنسه الفن المتكامل، الذى لا ينظر إلى الوجود نظرة خاصة، تمشلها الشهوة الحيوانية وحدها، تلك الزاوية الضعيفة، زاوية الحيوانسية والبهيمية الساذجة، دون أن يربطها بالسمو والعلو والرقى والرفعة، في إطار من جمال الفن والخُلُق والإنسانية، جمال الكسون والوجسود والطبيعة والفطرة، هو جمال واحد محتد لا ينفصل ولا يتوحش، ولا ينبو عن الطبيعة الإنسانية وسموقها، هو جمال الروح والطبع والنفس، ينظر لهذه الغريزة في جمال وجلال في آن، هسنا لا إسسفاف ولا تدن ، بل رفعة وجمال واستعلاء، يتطلع إليها في كمالها مع كمال الإنسانية وتحضرها، فيرتفع بها من دركات الغريزة إلى جلالها، فإذا وصل إلى تلك الغاية، سمت به النفس محلقة بين عوالمها وأكوالها.

إن وجه الخلاف هنا، كما كان فى عصور سابقة، هو الكيفية الستي يقسدم بها الفن، والأمر إذن فى أدوات التعبير وأنساقها، وآليات الكتابة وتكنيكاها، فلا صدام إذن بين الفن والدين، أو الفسن والأخسلاق، ما دامت النفوس ترتضيه وتقبل عليه، ولا تخجسل من مصافحته أو عرضه أو تلقيه، فإذا دعت الحاجة إلى التعبير عن شيء من هذا يتطلبه السياق والموقسف والحسدث،

<sup>(1)</sup> فلسفة الجمال: ص 70.

فليكن بالكناية والرمز، وقد يؤدى المعنى أكثر من المباشرة، وذكر الأشياء كما هي، إذ يجعل مساحة للخيال والتصور والجمال. يسرح فيها القارئ بوجدانه، فيؤدى وظيفتين في آن: التبليغ والجمال، جمال التصوير، وجمال اللغة، جمال الفن وجمال الأدب، هنا لا تعارض أو قطيعة، وإنما فن وأخلاق وجمال.

#### - 2 -

لقد دار الكلام كثيرًا حول حرية الكاتب وحرية المتلقى، وهل هذه الحرية محددة بمعايير؟!! أم ألها حرية لا تحدها الحدود، ولا تقف أمامها العوائق؟!! أهى حرية تفرضها النفس وتطلق عسنالها. فلا تكبح جماح شهوة التعبير فيها أو تقيدها، حتى لو كسان ثمة تجاوز يصطدم بالآخرين ويختلف معهم، من حيث العقيدة أو السلطة أو الفكر، أو "الإيديولوجيا" بوجه عام ؟!.

وبداية نقول: هل الكاتب حر فيما يكتب؟ وهل نتاجه مهما كان تجاوزه يعبر عن ذاته هو بعيدًا عن مجتمعه وطبقته؟ أم أن الأمر غير ذلك؟ والإجابة على هذا تكمن في عناصر شتى، غير أله لا تتفق فيما بينها. ولنفرغ من هذا كله إلى صيغة أخرى لذات السؤال، لمن يكتب الكاتب؟ هل يكتب لنفسه وحسب؟ أم يكتب للآخرين؟ أم أنه يكتب لنفسه والآخرين؟ على اعتبار الصدق الفني والتجربة المعيشة.

ما لاشك فيه، أن الأديب أو الكاتب عندما يكتب فإنه يكتب لنفسه أولاً، ثم يكتب ثانيًا للجماعة التي يعيش بينها، إذ هو ذاتى الترعة في المقام الأول، موضوعيها في المقام الثانى، فإذا كان الأدب الذاتى – أو الذاتية في الأدب – هو حديث النفس ومناجاها، فإن الأدب الموضوعي يستعدى ذلك إلى الجموع، وإذا كان الأدب

الذاتسى، هسو أدب السذات المبدعة، وهذا لا شك فيه، أى إنه رومانسى الرّعة والهوى، فهل الأدب الموضوعي يخلو من هذا؟.

والإجابسة على هذا من جنس المعنى وأصله، بل تتلاقى هذه الإجابة ذاتما مع الشق الأول وتتآزر معه فى جلاء، فالموضوعى ذاتى أيضًا، خرج من ذات مبدعة، انفعلت وتأثرت به بداية، ثم تعداها إلى الجموع التي هو صورتما.

وهكمنا فإن كل أدب هو أدب الذات التي أبدعته، غير أن تصسنيفه يختلف تبعًا للطريقة التي تسرد بها هذه الذات، والمادة التي تقدمها.

السرد الذاتي إذن: هو السرد الذي يقدم العالم الداخلي أو النفسي للكاتب، هو أدب يهتم ببواطن الشخصية، إذ يتم سرد محتوى وعيها (ذكريات، أحلام، مشاعر، أوهام) وهذا ما يندرج تحت رواية (تيار الوعي) وهذا كله كتابة ذاتية، لأن ثمة عناصر مسن السيرة الذاتية للكتاب تتسرب إلى بنية الرواية، لأن وعي كسل شخصية يرتد إلى مصدر أصلي هو وعي الكاتب، ويقدم المحستوى الداخسلي باستخدام تقنيات منها: حديث النفس (المونولوج الداخلي) – المناجاة.

كما أن هناك السرد الذى يقدم شخصية تعانى من عقدة نفسية (السراب) مثلاً، أو ذلك الذى يحلل أفكارًا شخصية (أعمال دستويفسكي).

وبمذا المعنى تعد الرواية الرومانسية فرعًا منه، لأنها تمتم بالعالم الوجداني والباطني .

أمسا السرد الموضوعي ، فهو السرد الذي يعتمد على تقديم الفعل الخارجي للشخصية وحركتها في المحيط الاجتماعي، مثل السرد الواقعي .

ومن ثم فإن الاتجاهات الروائية الحديثة لا تفصل بين الاثنين إلا نادرًا.

وسسواء أكان الأدب ذاتيًا أم موضوعيًا، فإنه يبين عن فكر الكاتسب الذى يعيش أرق الالتزام والموقف الذى يفرضه عليه ضميره وخلقه، نحو نفسه أولاً، ومجتمعه ثانيًا.

إذ الكاتب كما يقول جان بول سارتر: "لا يتوجه إلى قارئ عالمي، بل إلى قارئ في وطن خاص، في موقف محدد – الحديث عسن الحسرية في معناها التجريدي لا يجدى، لأنها لا تكتسب معسناها الحسق إلا في موقف معين – الحرية في معناها الإنساني مقيدة، بما يتخلى المرء عما يضر بحرية الآخرين ، كل الأعمال الأدبية محتوية في نفسها على صورة القارئ الذي كتبت له"(1).

بهذا لا تطغى حرية الكاتب على حرية من يكتب لهم، إذ هى حسرية مشسروطة ومقنسنة، عبر العرف الاجتماعى والتقاليد السائدة، والقيم الموروثة، حتى وهو يكتب لنفسه أو يعبر عنها.

"الحرية إذن مسئولية، والمبدع، بالتالى، مسئول عن ممارسة حريسته، لأن مسا يكتسبه المبدعون هو انعكاس لنفوسهم من الداخل، ويعبر عن محتواهم الثقافي والفكرى والدينى، ونظرهم للحسياة بما تمليه عليهم ميولهم ورغباهم وتوجهاهم، باختصار نتاج الأديب هو شخصيته، لذلك يتجه علماء النفس إلى تحليل شخصسيات المسبدعين الراحلين وتحديد سماها من خلال تحليل كتاباهم، على اعتبار ألها تمثلهم، فالإنسان السوى لا يقول إلا ما يعتقده"(2).

<sup>(1)</sup> مسا الأدب؟ تسرجمة د. محمد غنيمي هلال، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة 1986، ص79

<sup>(2)</sup> نسوال مهسنى. مقال بعنوان: (حرية الإبداع المفترى عليهسا) صحيفة الأهسرام 2001/5/8.

ومسن هنا "فليس بخاف أن الأديب عندما يعبر عن أفكاره ومشاعره، فإنه لا يعبر عن تلك الأفكار والمشاعر في عزلة عن الواقع الاجتماعي الحيط به، إنه لا يقدم للقارئ تلك الأفكار والمشاعر مجردة، بل يقدمها في سياق، أو أحداث، أو مواقف، أو علامات اجتماعية"(1).

يقسول الدكستور عسبد الله حسين: "إذا كان بعض كتابنا المعاصرين يختارون الجانب المنحل من المجتمع ليقفوا إلى جواره، مدافعين عن أهدافه الممقوتة، وغاياته الشريرة، وأساليبه الحقيرة، فأن ذلسك يشكل أزمة حقيقية لا شك في ذلك.. أزمة من الضسمير الأدبي والشقافي عسند الكاتب، قبل أن تكون أزمة الافتئات على حرية الإبداع"(2).

ثم يضيف: "وإذا كان الإخلاص مطلوبًا فى كل أمر، فهو أشد ما يكون ضرورة للأدب والأدباء، فكلما كان الأديب صادقًا مع نفسه وربه، بصيرًا بالأمور، مخلصًا فى غايته، واعيًا بحقائق الحياة المغيبة، وسط أكوام الضلالات، ومتاهات الأهواء والانحسرافات، ومزالق الشهوات والشبهات، كان على درجة بالغسة مسن الحساسية الحمسيدة التي ترقى به إلى قمة التعبير والتصوير والتأثير "(3).

ومــن ثم فإن الأمر كله مرجعه إلى الضمير الأدبى للكاتب، وتقديــره الواعى لما يبثه فى نفوس الناس، كما أن للمتلقى هو الآخر الدور الأكبر إزاء نتاج هذا الضمير وقبوله.

<sup>(1)</sup> يوسف ميخائيل أسعد: سيكولوجية الإبداع في الفن والأدب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1986، ص41.

<sup>(2)</sup> مقال بعنوان: (أزمة الأدب وحرية الإبداع) صحيفة الأهرام 2001/3/2.

<sup>(3)</sup> السابق والصفحة.

وإذا كان الضمير الثقافي والأدبى قد يهتز أحيانًا لدى بعض الكتاب، نتيجة لتأثرهم (بأيديولوجيات) قد تصل بهم إلى درجة مسن التعصب والانحياز، فهنا يكون دور النقد، بوصفه موازيًا للإبداع وصاحب الكلمة الأخيرة، مادام نقدًا مجردًا من الغاية، لا نقدًا تسوَّد به صفحات الصحف والمجلات، بعيدًا عن الغايات الشسريفة الستي هي من مقتضيات النقد والكلمة الأمينة، دون قاون أو قويل أو مزايدة.

لقسد التسبس كثير من المعايير أمام البعض، عمن توهموا ألهم وحدهم أصحاب الكلمة، وأصحاب الرؤى الصحيحة دون غيرهم، وأن ما عداهم لا يرتقى إليهم، جهلاً وتخلفًا، فكانت أن اختلطت الأمور، إذ وصلت أحيانًا إلى حد المعارك والصراعات والتعصب للرأى، حتى لو كان رأيًا ساذجًا أو مسطحًا أو تافهاً. لقد خلط البعض من كتابنا، أو بمعنى آخر مبدعينا، أو بمعنى ثالث ممن تحيزوا تحيزًا أعمى لكل ما هو وافد من الغرب، دون بسيان الغسث من السمين!! بين الحداثة والحضارة، معتقدين -بجهسلهم - أن الحضارة أو الحداثة مرادفة للتحلل، وأن هذا الستحلل هو معيار الحداثة والوجه الآخر للحضارة، آخذين من هذه الحضارة وتلك الحداثة الغربية الوجه القبيح دون الجوانب الأخسري، هـم يأخذون منها وجه الشر وحده، وينفرون في الوقست ذاته من وجوه الخير المتعددة الروافد والأصول، وإن كــان الغربيون أنفسهم قد نفروا من تلك الجوانب، التي ظنها البعض دليلاً على الحرية والتطور والارتقاء، ومع هذا لا يشكل ذلك في مجمله ظاهرة، إذ صنف معظمه تحت كتابات لم تكن أبدًا معيارًا على الآداب الغربية نفسها.

والسؤال اللغز هو : لماذا نربط دائمًا، أو بمعنى آخر : لمساذا

يسربط دائمًا بعض مثقفينا، أو ممن صنفوا أنفسهم هكذا - ربما طبقًا لمكانة بعضهم، وتصدر صورهم صفحات صحفنا ومجلاتنا - بين الحداثة والتحلل؟ أو بين حرية الأدب والإبداع، منحازين فذه الزاوية وحدها ؟! أى أن حرية الكتابة والإبداع والأدب، هى عندهم مرتبطة بالجنس والتحلل، ويركزون دائمًا على تلك الناحية دون غيرها، ويدعون أن الحرية والحضارة والحداثة، هى أن يطلق العنان للأديب فى أن يقول ما يروق له، حتى لو جاء بفتات من الغثاثة والزيف والتفاهة والبهتان.

هــل الحــرية مقصورة على هذه الزاوية فحسب؟!! أم أن الحرية لها جوانب متعددة، أكثر إشراقًا وسموًا، كأن تكون حرية الــرأى والتعبير عنه، أو حرية الكتابة في مجالاتما المتعددة، وهي كثيرة ومتشعبة ؟!.

وها تتوالى أسئلة أخرى: أى وجه للحضارة والتحضر أو الحداثة فيما يعرض علينا أحيانًا من كتابات غثة فجة قبيحة، قد تسخر أحيانًا من قيمنا وتقاليدنا وأعرافنا، أو تعرض علينا صورًا من الغثاثات التي تدور حول الجنس، في لهج تأباه النفس، وتصل به إلى درجة من الاشمئزاز والنفور والغثيان، تلك النفس التي كرمست في خصوصياة، فلم تسبح هذه الخصوصية للمرضى والشواذ، يعبرون عنها كما هي، وينتهكون حرمتها، تحت دعاوى شائنة، هي أبعد كثيرًا عن الأدب والإبداع، دعواهم قائمة على أن هذا قد حفلت به الأعصر، وإن كان هذا حقًا، غير أنه لم يكن ظاهرة أو لهجًا يألفه الناس، وإنما كان في أدراج الخاصة دون شيوع.

حتى لو كان فى كل عصر شىء من هذا، أيقتدى به لمجرد أنه كان؟ لماذا يقتدى بالسيئ والتافه على حساب القيم والأصيل؟!

إن زوايا التعبير وجوانبه متعددة الروافد والاتجاهات، فإذا جاء شيء من هذا في سياقه فلماذا لا يعبر عنه تعبيرًا سامياً، غير مفستعل للإنسارة، فإذا لجأنا إلى الكناية الرامزة، فعبرنا بالصور الخبيئة، قد يكون ذلك جميلاً دون كثير من صور مسفة، ولدينا الأمسئلة في كتبنا الراقية، هي أمثلة جامعة، مع سرياها في مجال الجسد وشطحاته، لا تجد فيها لفظًا مسفًا أو من شأنه أن يخدش حياءً أو يجرح شعورًا.

المبحث الثانى المرأة والإبداع

تزخسر الكتسب المقدسة بقصص الأنبياء والرسل، وكذلك بعسض البشسر العاديين، كما ألها تحفل بمشاهد عن الجنة والنار والملائكة والشياطين، وترسم لنا عالًا حيًا لهذا الفن عبر الأدب الرفيع.

وقد قص علينا القرآن الكريم شيئًا من هذا فى أسلوب بديع، لا يكاد يحط من قدر الشخصية، أو يترع بها إلى دركات أخرى لا تلسيق بمسا، وقد جاء ذلك كله فى إحكام يرقى بهذا القص ويسمو به.

لقد "امستاز قصص القرآن الكريم بسمو غاياته، وشريف مقاصده، وعلسو مراميه، اشتمل على فصول فى الأخلاق مما يهذب النفوس، ويُجمِّل الطبع، وينشر الحكمة والآداب، وطرق فى التربسية والتهذيب شتى، تساق أحيانًا مساق الحوار، وطورًا مسلك الحكمة والاعتبار، وتارة مذهب التخويف والإنذار، وكسل هذا قصه الله فى قول بين، وأسلوب حكيم، ولفظ رائع، وافتنان عجيب "(1).

ولسيس معنى ذلك، أن هذا القصص يعد خلوًا من التصوير الخسلاق، بل هو ثرى بهذا، يستمد عناصره من مهابط الجمال السروحي والمادي، كما أنه ينأى عن التبذل والفحش والإثارة، وإن عبر عن خصائص الجنس وأسراره.

غير أن "القصة القرآنية، لا تتخير مادتما مما من شأنه أن يثير العواطف ويهيج الخواطر . . إنما يفعل ذلك من يتخير لنفسسه

<sup>(1)</sup> محمد أحمد جاد المولى: قصص القرآن، دار الرشيد، دمشق، 1987، ص3.

بضاعة يروج لها عند الناس بالخداع والتمويه، ولهذا لم يكن مكان المرأة في القصص القرآبي مستجلبًا للإثارة والتشويق، وإنما كانت المرأة حيث كان لها مكان في هذه القصص " (1).

يقول الدكتور عبد المرضى زكريا: "وشخصية الرجل والمرأة عسلى السواء نادرًا ما يظهر منها البعد الجسمى، لأنه لا يخدم الهدف المستوخى من ذكر القصة القرآنية، وأما البعد النفسى والسبعد الفكرى أو العقدى فهما واضحان أشد الوضوح فى القصسة القرآنسية، ويبرز هذان البعدان فى أبعاد الشخصية من خلال الحوار تارة أو الحدث أو التصوير الفنى تارة أخرى"(2).

وهكذا يسمو القصص القرآنى بتلك العلاقة ويرتقى بها، ويرسم لهما عالمها الروحى والأدبى، بعيدًا عن مزالق الشطط والتجاوز الذى يزخر به عالم الكتابة البشرى، وإذا كان القرآن قد عبر عن هذا فى جانبيه المادى والمعنوى، الجسدى والروحى والنفسى، فإنه يضرب الأمثال، ويسن القدوة، ويضىء السبيل.

يقول الدكتور محمد حسن عبد الله: "وقد عنى القرآن بالقصص كثيرًا، فتعددت مواضيعها، ومراحل تصوير أحداثها، وتفضيل طبائع شخصياتها، وإبراز الطابع الحوارى في سياق صياغتها، وتبقى قصة يوسف وامرأة العزيز متميزة بتكوينها وتفاصيلها ورسم شخصياتها، والاهتمام بمواقفها وحركة الحوار فسيها، وتعدد أزماتها ومآزقها وطريقة حل هذه المآزق، وقد اقتحمت تفاصيل هذه القصة اللحظات الحرجة في موقف إغراء المرأة للرجل، وعبرتها لحمًا في عبارات فيها من واقعيسة التعبسير

<sup>(1)</sup> عسبد الكسريم الخطيب: القصص القرآبي في منظومه ومفهومه، دار الفكر العربي، القاهرة، 1974، ص113.

<sup>(2)</sup> الحوار ورسم الشخصية في القصص القرآني مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، (2) الحوار ورسم 211.

وصدق إحساس المرأة، وطبيعة سلوكها بقدر ما فيها من ترفع عدن ابعدال اللفظ وضعة الإشارة، وإن هذه القصة يمكن أن تكون بذلك نموذجًا متوازنًا للكتابة الصريحة في مجال الحب والجنس، يجمع بين الغاية والوسيلة على مستوى واحد، دون أن يكون أحدهما ذريعة للترخص في الآخر، ولا تزال هذه القصة الدينية تحمل من عناصر التشويق والإثارة بحيث تفرض نفسها على أي مؤلف في موضوع الحب"(1).

وهكذا فإن الأساليب البيانية القرآنية، لم تخلُ في طياها من تصوير الجنس في مرحلته "الشبقية" - كما رأينا - غير أن ذلك لم يسثر فيسنا رغبة، إذ سيق في عرض موضوعي، يصور جلال المشهد الإنساني، الذي يجمع بين الخوف والرهبة، والشهوة والامتاع، في حضور وغياب، توافقا معًا في التو واللحظة، عسدًا بعضها صوراً مسن الصراع الإنساني، عبر الرغبة والاندهاش، والثورة والتعالى.

وأصل الأمر كما يقول ابن المقفع فى الكلام، أن تسلم من السقط بالتحفظ ، ثم إن قدرت على بلوغ الصواب فهو أفضل (2).

لقد حفل القرآن الكريم بكم من الآيات والألفاظ، التي تجسد هذه اللحظة وتبرزها واضحة للعيان، دون مبالغة أو خلط أو إسفاف.

هذا يعنى أنه يمكن التعبير عن العلاقة الجنسية بألفاظ سامية غاية السمو وغاية الرقى دون إسفاف.

<sup>(1)</sup> الحب في التراث العربي: دار المعارف، القاهرة 1994، ص29.

<sup>(2)</sup> الأدب الصغير والأدب الكبير: دار المعارف للطباعة والنشر، سوسة، تونس 1991 . ص74

العلاقــة بين الجنس والفن والأدب علاقة منفكة، تعلو وتسمو بالألفاظ، وقبط وتسف بالألفاظ.

قال تعالى: ﴿ أُحلَّ لَكُم لَيلَةَ الصَيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نَسَائِكُم ﴾ (1).

"والرفسث مقدمات المباشرة، أو المباشرة ذَاهَا، وكلاهما مقصود هنا ومباح. ولكن القرآن لا يمر على هذا المعنى دون لسسة حانية رفافة، تمنح العلاقة الزوجية شفافية ورفقًا ونداوة، وتنأى بما عن غلظ المعنى الحيوانى وعرامته، وتوقظ معنى الستر في تيسير هذه العلاقة "(2).

﴿هُنَّ لِبَاسٌ لُّكُم وَأَنتُم لِبَاسٌ لُّهُنَّ﴾ (3).

واللباس سياتر وواق.. وكذلك هذه الصلة بين الزوجين تستر كلاً منهما وتقيه (4).

التعبير القرآنى هنا تعبير بديع، يصور فى بيان راق التصاق السزوج بزوجته، إذ نلمح بين جوانحه عمق العلاقة وتأكيدها فى صورها الغريزية الطبيعية، المفطور عليها الإنسان، جاءت فى سياق المشهد والفعل، ومع ذلك لم هبط العبارة ولم تسف، بقدر ما سمت إلى روحانيات هائمة فى درجات الجلال الأعلى، مجسدة تلك النفس فى ذوباها وتلاشيها، وديمومتها، وصيرورها المطلقة، تلك التي لا تحدها حدود، مغلفة ذلك بالود والرحمة والتفائى.

هكذا "بصف القرآن العلاقة بين الرجل والمرأة فى تعبير دقيق جمسيل، ففسى هذه الكلمات القليلة تصوير رائع لعلاقة الجسد وعلاقة الروح فى آن، فاللباس ألصق شىء ببدن الإنسان ، وهو

<sup>(</sup>۱) البقرة: (الآية :187).

<sup>(2)</sup> سيد قطب: في ظلال القرآن، الطبعة العاشرة، دار الشروق، القاهرة، 1982، ص174.

<sup>(3)</sup> البقرة: (الآية: 187)

<sup>(4)</sup> في ظلال القرآن: ص174.

الستر الذي يستتر به، وهو في الوقت ذاته مفصل على قده لا يستقص ولا يزيد، والرجل والمرأة ألصق شيء بعضهما ببعض: يلتقسيان فإذا هما جسد واحد وروح واحدة، وفي لحظة يذوب كل منهما في الآخر فلا تُعرف لهما حدود، وهما أبدًا يهفوان إلى هسذا الاتصال الوثيق الذي يشبه اتحاد اللباس بلابسه، ثم هما متر، كل واحد للآخر، فهما من الناحية الجسدية ستر وصيانة، وهما على الدوام ستر روحي ونفسي، فليس أحد أستر لأحد من الزوجين المتآلفين، يحرص كل منهما على عرض الآخر وماله ونفسه وأسراره أن ينكشف منها شيء فتنهبه الأفواه والعيون، وهما كذلك وقاية تغني كلاً منهما عن الفاحشة وأعمال السوء، وهما كذلك وقاية تغني كلاً منهما عن الفاحشة وأعمال السوء، كما يقي الثوب لابسه من أذى الهاجرة والزمهرير، وهما بعد خلسك كاللسباس في تفصيله مضبوطًا على القد، يلبسه صاحبه فيستريح إلىه، ويتحرك نشيطًا في محيطه، ويكتسب به زينة وجمالاً تعجسب صاحبها وتعجب الناظرين، فليس أبدع من تصوير هذه المعاني كلها في تشبيه واحد شامل عميق .

وإذ كانست العلاقة بين الرجل والمرآة وثيقة إلى هذا الحد، فقسد وجسب أن يلتقيا ليكون كل منها لباسًا لصاحبه، يزينه ويكمله، ويلتصق به للوقاية والستر (1).

ومن ثم يحفل القرآن بالعديد من تلك الآيات ومنها: قوله تعالى: ﴿ نَسَاؤُكُم حَرِثُ لَكُم فَأْتُواْ حَرِثَكُم أَنَى شَنتُم ﴾ (2).

"هــنا نطلع على سماحة الإسلام، الذي يقبل الإنسان كما هو، بميوله وضروراته ، لا يحاول أن يحطم فطرته باسم التسامي

<sup>(1)</sup> محمـــد قطب: الإنسان بين المادية والإسلام، الطبعة الثانية، دار الشروق، القاهرة 1997، ص196، 197

<sup>(2)</sup> البقرة: (الآية: 223).

والمعطهر، ولا يحاول أن يستقذر ضروراته التي لا يد له فيها، وهمو مكلف إياها في الحقيقة لحساب الحياة وامتدادها ونمائها! إنما يحاول فقط أن يقرر إنسانيته ويرفعها، ويصله بالله وهو يلبى دوافع الجسد، يحاول أن يخلط دوافع الجسد بمشاعر إنسانية أولاً، وبمشاعر دينية أخيرًا، فيربط بين نزوة الجسد العارضة وغايسات الإنسسانية الدائمة ورفرفة الوجدان الديني اللطيف، ويمسزج بيسنها جميعًا في لحظة واحدة، وحركة واحدة، واتجاه واحدة، ذلك المزج القائم في كيان الإنسان ذاته، خليفة الله في أرضه، المستحق لهذه الصفة بما ركب في طبيعته من قوى وبما أودع في كيانه من طاقات. "(1).

كمسا يشير القرآن إلى وصف اللحظة ، وإن كانت خارج إطارها المشروع، عبر ألفاظها الدالة: ﴿رَاوَدَتُهُ ﴾ (2) ﴿رَاوَدَتُنِي ﴾ (3) ﴿ رَاوَدَتُنِي ﴾ (4) ﴿ رَاوَدَتُنِي ﴾ (5) ﴿ رَاوَدَتُنِي ﴾ ﴿ رَاوَدَتُنَ ﴾ (4) .

وكذلك غيرها كثير في مواضع أخرى كقوله: (لاَمَستُمُ) (5)، وكسلها تشمير إلى الفعسل كناية وترفعًا. مع عدم ذكر اللفظة والإتيان بما يدل عليها.

وإذاكسان ذلسك سمست هذه النصوص القرآنية فى رسمها الشخوصها الإنسانية عبر المشهد والحوار والصياغة، فماذا عن النصوص البشرية فى تناولها لهذه العلاقة؟!!

وأول مـا يطالعنا في ذلك، هو (حديث أم زرع)، كما رواه البخاري عن عائشة ، فنقتطف منه ما جاء في هذا الباب علــي

<sup>(1)</sup> في ظلال القرآن : ص242.

<sup>(2)</sup> سورة يوسف : (الآية : 32 ، (5)

<sup>(3)</sup> سورة يوسف (الآية: 26)

<sup>(4)</sup> سورة يوسف : (الآية : 51).

<sup>(5)</sup> سورة النساء : (الآية : 43).

لسان المرأة العربية .

جساء فى حديث المرأة الخامسة فى وصف زوجها: (إن دخل فَهِد) قال ابن أويس: معناه: إذا دخل البيت وثب على وثوب الفَهد. تشير إلى كثرة جماعه لها إذا دخل، فينطوى تحت ذلك تمدحها بألها محبوبة لديه، بحيث لا يصبر عنها إذا رآها، والذم من جهة أنه غليظ الطبع، ليست عنده مداعبة ولا ملاعبة قبل المواقعة، بل يثب وثوبًا كالوحش.

وفى قــول السادسة: وإن اضطجع التف، ولا يولج الكف، ليعــلم البــث .. أو هــو كناية عن ترك الملاعبة أو عن ترك الجمــاع ..

وفى قسول السابعة: زوجى غياياء أو عياياء: قال أبو عبيد: العسياياء ، الحسيى الذى تعييه مباضعة النساء .. وعن الجاحظ: المثقسيل الصدر عند الجماع، ينطبق صدره على صدر المرأة فيرتفع سفله عنها.

وجاء في كتاب فضائل القرآن، باب في كم يقرأ القرآن، عسب، عسن عبد الله بن عمرو قال: "أنكحني أبي امرأة ذات حسب، فكان يتعاهد كَنّته فيسألها عن بعلها، فتقول: نعْمَ الرجلُ من رجل، لم يطأ لنا فراشا، ولم يفتش لنا كَنفاً منذ أتيناه.."، كنّته: زوج ابنه – لم يطأ لنا فراشا: أي لم يضاجعنا حتى يطأ فراشنا – لم يفستش لنا كَنفا، الكَنف هو الستر والجانب وأرادت بذلك لم يفستش لنا كَنفا، الكَنف هو الستر والجانب وأرادت بذلك الكسناية عن عدم جماعه لها، لأن عادة الرجل أن يدخل يده مع زوجته في دواخل أمرها.

وجاء فى حديث السيدة عائشة فى حادثة الإفك : لما ذُكر مسن شأى الذى ذُكر، وبلغ الأمر إلى ذلك الرجل الذى قيل له فقال: سبحان الله، والله ما كشفت كنف أنثى قط، (يريد بذلك

أنه لم ينظر إلى عورة امرأة أجنبية) (1).

وهكان العفة والحياء المرأة العربية كلامها بغلاف العفة والحياء، "فالحسياء قرين العفة، إذ يلعب دورًا مهمًا في حياة المرأة، فهو "صسمام الأمان" أو "قاناع الوقاية" وهو فطرى في الإنسان الساوى بعامة" وعلى هذا، فإن الحياء وثيق الصلة بعفة المرأة وتصوفا. والحياء من مكملات المرأة الخلقية في نظر الرجال، لأنه دليل على تصوفا وعفتها، وتمنعها، وأنوثتها، فالحياء والعفة توأمان"(2).

والكناية عنن الأشياء التي يُستحى منها كثيرة في القرآن والسنة، تشير جميعها إلى براعة التصوير ودقته.

وإذا كان هذا وذاك، فماذا عن أشكال التعبير وأنساق الفن والتصوير فى"السرد النسائى"؟!! يقول محمد قطب: "فى مثل هذه النصوص نواجه بالأنثى التي تبحث عن المتعة وتختار فى اقتناع كامل من له وفرة ذكورية لإطفاء حدة الشبق، وتبرز بعض تلك النصوص النمط الجامح من السلوك تحت شعار حرية الأنثى فى المعرفة، وحريتها فى التعامل الخاص لمفرداها الجسدية وفق الرؤى الستي تحكم وتدفع، وعبر النص والحوار والموقف والمشهد الوصفى. نلاحظ القيود التي يشار إليها كمعوق للذات، وللإبداع معًا، ونقف – فى دهشة – على ما يسمى بالاستحواذ على الجسد وقمعه، ومن ثم إذعان الأنوثة وقهرها ((3))

<sup>(1)</sup> انظر: فتح البارى بشرح صحيح البخارى: للإمام الحافظ أحمد بن على بن حجر العسقلان، دار الريان للتراث، القاهرة،1987،(171/9/171، 9/170، 9/170، 346/714،8/173،8/172،9

<sup>(2)</sup> انظسر: طبسيعة المرأة في الكتاب والسنة، د. عبد المنعم سيد حسن، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، 1985، ص53 وما بعدها.

<sup>(3)</sup> محمد قطب: مقال بعنوان (الوقوع في أسر الجسد) مجلة القصة، العدد 98 (اكتوبر، نوفمبر، ديسمبر) 1999، ص5.

ومن ثم تختلف الصياغة اختلافًا ظاهرًا، إذ تبدت لنا صورتان متناقضستان، ففسى الأولى تبدو أكثر المشاهد حسية ووصفية، وكأنسنا لا نلمح فيها ما يدل على بروز الغريزة ورخصها، وإن جساء في سياق المشهد والتصوير الواقعي، بينما يختلف الأمر في الأخرى.

على أن هذه الأساليب تبين عن غاية واحدة، ومنهج واحد، تتبارى فيه الشخصية الإنسانية، سواء أكان ذلك في عالم الإبداع والفن، أم كان في عالم الشهادة المرئى، وإن جنح الأول إلى التصوير والخيال والإعلاء.

## **-2-**

تنوعت صورة المرأة في الأعمال الروائية المعاصرة تنوعًا مسلحوظًا، تسراوح بين العلم والتحرر، والنهضة وتقدم الأمة، وكذلك قضايا الفقر والتخلف والطبقية، وكان الارتباط بالآخر قاسمًا مشتركًا نلمحه بين ذلك جميعه، فكان سافرًا آخذًا شكلاً خارجًا عسن المألوف تارة، وكان في بعضها الآخر متآلفًا مع الجموع ملتحمًا كما تارة أخرى، ومن ثم لم يكن الجنس وحده هو الغالب أو المعيار، وإن تبدى في أعمال كثيرة "(1).

غير أن المرأة المصرية قد سجلت ذاتها عبر القص منذ ما يربو عسلى قرن من الزمان، ففي مجلة (فتاة النيل) نقف على رواية مسلسلة بعنوان: (ثريا) لكاتبة اسمها سارة.

ويستوالى الإبداع النسائى، فنرى قصة (قلب الرجل) بقلم لبيبة هاشم (1882 - 1949) ثم (الجامحة) 1946 لأمينة السعيسد

<sup>(1)</sup> راجع: صورة المرأة في الرواية المعاصرة للدكتور طه وادى – دار المعارف – ط رابعة – القاهرة 1994

ويعقبهما أسماء حليم في الخمسينيات.

ثم نجـــد كاتـــبات أخــريات كلطــيفة الزيات في (أوراق شخصية)، (صاحبة البيت)، (البيت المفتوح) 1960.

ورضوى عاشور فى (الحجر الدافئ)، (خديجة وسوسن)، (سراج)، (غسرناطة) بالإضافة إلى زينب صادق التي قدمت روايستها: (شهور صيف) 1960، (يوم بعد يوم) 1969. وإقبال بركة فى (ليلى والمجهول) وإن سارت على هُج السرد الصحفى، وكذلك سكينة فؤاد فى (ليلة القبض على فاطمة)، وقسد حملت أفكار هؤلاء الكاتبات قضايا عصرهن ومشكلاته (1).

لقد شعلت قضية المرأة المصرية أفكار المجتمع، وتبلورت كأبرز ما يكون لدى نفر من مفكرى العصر ومصلحيه، فبدت وكسأن صراعًا أبديًا بينها وبين الرجل، وقد أخذ ذلك نوعًا من الجدل والمكابرة أحيانًا، والسخرية في أحيان أخرى .

على أن هلذا قد أخذ مكانًا مهمًا فى تاريخنا الحديث منذ أوائل القرن التاسع عشر، إذ له من الجذور التاريخية ما تفتقت عنه أدوار مهمة عاشتها المرأة حتى وصلت إلى ما وصلت إليه، بعد عصور حافلة بالإظلام والتردى والتخلف حاقت بها جملة، وأوصدت أمامها أبواب التطلع والارتقاء والتطور.

غسير أفسا قد تجاوزت تلك المراحل ، واستطاعت أن تحقق قسدرًا مسن ذاتيستها، بعد أن نالت قسطًا من التعليم، هيأها للمشاركة الفاعلة في صنع مجتمعها، إذ دخلت ميدان العمل من أبواب واسعة، وأثبتت قدرة، واقتدارًا في هذا الميدان"(2).

<sup>(1)</sup> انظر: مقالاً بعنوان: (الإبداع الروائي للمرأة المصرية) إبراهيم فتحي، مجلة الهلال، عدد مارس، دار الهلال، القاهرة 1995، ص78 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> راجسع: فصسلاً بعسنوان: المرأة المصرية في مرحلتي التغيير والتبعية، ضمن كتاب الشخصية المصرية في الشعر الحديث، للدكتور عبد العاطى كيوان، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، 2000، ص221 وما بعدها. =

"وإذا كسان طمسوح الفسن دومًا إلى رصد الواقع والتعبير الجمالى عنه وعكس حركته، فإن الرواية الحديثة – أقرب عوالم الأدب إيحساء بعكس حركة الواقع وتقديم صورة حية له – قد أعطت (المرأة) بعضًا مما أعطاه الواقع لها، حين اعترف واعيًا بأن المرأة نصف المجتمع، إن معظم الأدباء والفنانين رجال .. لكنهم كانوا – في الغالب – أكثر ديمقراطية وتقدمية من الواقع الذي عايشسوه، فاحستفوا بالمرأة حفاوة بالغة منذ بدأ الإنسان يبدع ويتفنن حتى اليوم، فقد كانت المرأة -- في الفن كما هي في الحياة ويحركة للآمال .. كما كانت لدى البعض أيضًا مصدرًا للآلام والأحزان .. "(1).

وإذا كسان هسذا يسنم عن رؤية المرأة عبر قضيتها، ورؤية الآخرين، فماذا عن دورها هي في مجال حقل خاص من الحقول الستي خاضتها؟ وهل أثبتت دورًا يحسب لها، كما فعلت في الجوانسب الأخرى؟ أم أن هذا بات لا يتحقق إلا بوصفه بوقًا معسبرًا عن حالة خاصة جدًا، هي حالة "الذات الأنثى" مهملة جوانب أكثر ثراءً وإغراءً تعبر عن قضايا مجتمعها ومشكلاته.

والسؤال هـو : إلى أى حد نجحت المرأة فى أداء دورها الإبداعي؟

وإلى أى مـــدى؟ وما نوع الكتابة التي تنتهجها؟ وما الفرق بين عالمها هي وعالم الرجل عبر الكتابة؟ سمة الأدب/ استخـــدام

<sup>= -</sup> راجع: الجسدور التاريخية لتحرير المرأة المصرية في عصرها الجديث، للدكستور محمسد كمال يجيى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1983.

<sup>-</sup> راجمع: المرأة المصرية والتغيير الاجتماعي (1919 - 1945) للدكتورة لطيفة محمد سالم، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1984. (1) صورة المرأة في الرواية المعاصرة، ص.3.

آلــيات الفــن الروائي/ زوايا التعبير/ الواقع/ المجتمع/ الذات/ الآخر.

هل غطت تلك الجوانب جميعًا؟ وهل نضج فكرها وتعددت موضوعاتها بحق؟ أم ألها على الرغم من ذلك، لم يتسنَّ لها شيء من هذا؟ وقد انحرفت بإبداعها إلى زاوية محدودة، دون نضوج لا يرقى إلى مستويات من التعبير؟!!.

يقول د. سيد محمد سيد قطب: "الحقيقة أنه على الرغم من محاولة الكاتبة المعاصرة استنهاض صوها الخاص من أعماقها خلال عملية الكتابة، وإبعاد شبح الرجل الكاتب من سراديب النص، مستعيذة بمفردات أنوثتها، وحقول تجارها التي لا يمكن للسرجل أن يمارسها، فإلها - هذه الكاتبة - تلتقى مع أصوات، أو بالأصبح بعض الأساليب، تنتمى إلى مبدعين رجال لهم حداثتهم وتجارب اغتراهم" (1).

ثم يضيف "لا يعسى ذلك أننا ننفى عن السرد النسائى خصوصيته، ولكنه اختيار وتشكيل، وهو حتى الآن لم ينجح فى الخسروج من أسر الحداثة الرجالية، بل إن هذه الحداثة فى بعض الكستابات، لرجال ونساء دون فرق، أصبحت نسخًا مكررة، وكأهسا استنساخ للطريقة (الخراطية)(2)، ولكن ينقصها نضج ووعسى السرجل صاحب الطريقة، فالإبداع النسائى، بعد أن اسستقل عسن الحركات القومية العامة (مرحلة لطيفة الزيات) وتخطسى بصعوبة متعثرة متاهة المقولات الوجودية (مرحلة غادة السمان) يعيش الآن مرحلة "المرآة" يقف أمام مرآة الإبسداع،

<sup>(1)</sup> مجلة القصة: مقال بعنوان: (ملامح أسلوبية في القصة النسائية) العدد 98، القاهرة 1998، ص94.

<sup>(2)</sup> يقصد بذلك تقليد بعضهن للكاتب إدوار الخراط.

أمام التقاليد الأدبية ، والمرجعية المعرفية للنظريات الجمالية ، كى يرصد ملامح ذاتسه ، محاولاً استبعاد صورة الأم من المرآة ، وإخسراجها مسن ملامحه ، نقصد بصورة الأم التقاليد الأدبية السائدة ، وبالطبع قد أرسى الرجل مرجعيتها "(1).

وعلى الرغم من ذلك فإن بعض هذا الإبداع، يتساوى مع إبداع الرجل، إذ تذوب أحيانًا فوارق النوع وتتلاشى، غير أنه عسلى المسرأة ألا تنشغل بمحورها هي، محور الذات الأنثى، إن قضايا قضية المنذات الأنثى المشغولة بكينونتها، والمتمثلة في قضايا الجسد والأنوثة، وقهر الذكورة المهيمنة، والشبقية الجامحة، هي قضايا جانبية خاصة، إنه على المرأة الآن أن تتناول مشكلات عصرها ومرحلتها، فتقف بنا على سلبيات يزخر بها واقعها، هي سلبيات قد يكون محور الذات الأنثى من بينها.

وليس معنى هذا أيضًا أن هذه خصيصة من خصوصيات المرأة، إذ إن أدباءنا الذين عالجوا موضوع الجنس فى بداية عصر النهضة المصرية الحديثة قد أفرطوا فى ذلك، غير أهم لم يعبروا تعسبيرًا مباشرًا فى كل الأحوال، وإنما لجأوا أحيانًا إلى نوع من الرمسز، وإن عبروا عن أخص خصائصه، وإن غالى بعضهم فى ذلك أحيانًا ، ومع هذا يظل الرمز والإشارة سمة لتلك الكتابات (2).

ومسع ذلك كله سيظل الجنس فى أدب المرأة العربية الحديثة موضوعًا أساسيًا، بوصفه معيارًا على حريتها<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> السابق والصفحة.

<sup>(2)</sup> انظسر: مقسالاً بعنوان: (ماذا كتب العقاد ويجيى حقى ولطيفة الزيات ف الجنس). ماهر شفيق فريد، مجلة الهلال، مارس، دار الهلال، القاهرة، 2001، ص14.

<sup>(3)</sup> راجع: أزمة الجنس في القصة العربية، د. غالي شكرى، الطبعة الثالثة، دار الآفاق. بيروت، 1978، ص268 وما بعدها.

## البحث الثالث

أدب الجسد (البورنوجرافيا) Pornography

الأدب المكشوف، أو أدب الفراش، أو الأدب الصريح، أو أدب العاهرات، وغيرها من أسماء فرضت نفسها على نوع من الكتابة، هي الكتابة عن الجنس، غير أنني أفضل مصطلحًا دالاً على مسماه، هو: "أدب الجسد" لما يحمله من مضامين، إذ هو مصطلح جامع مانع، فمفردات الجسد متعددة، وهكذا كانت، معسبرة عن الذكورة والأنوثة بكل توجهاها، كما أن اختياري لهذا المسمى فيه شيء من التعميم، وشيء من التقديس والتعالى في آن، كما أن فيه شيئًا من الدنس والتدين والترخص في آن آخر، فقد يحمل معني "التأدب" و "الحياء" و"الفضيلة"، كما أنه يشير في خفاء إلى هذا العالم الخاص، بكل أنواعه ومترادفاته، إذ يشير في خفاء إلى هذا العالم الخاص، بكل أنواعه ومترادفاته، إذ الجساز إذ إن أكثر هذه الكتابات لا تعد أدبًا، وإنما هي نوع من الكتابة وحسب، وإذا كان هذا ما نراه، فماذا يعني هذا المفهوم؟ وما دلالته؟ ذلك أدعى أن نقف على العني ودلالاته.

يعرف مجدى وهبة الأدب المكشوف Erotic-Literature أنه المؤلفسات الهي تتصل بالعلاقات الجنسية على اختلاف أنواعها، .. ومن هذا النوع من الأدب ما يسمى بالأدب الماجن Pornography ومعسناه فى الأصسل الكتابة حول العواهر، أو الإعلانات المثيرة، التي كانت تعلق على أبواب بيوت الدعارة، ثم اسستعمل فسيما بعسد ليشمل مختلف أنواع الكتابة والصور والرسوم .. إلخ، والمقصود منها الإثارة الجنسية"(1).

<sup>(1)</sup> معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، ص22.

وهكذا فإن كلمة Pornography معناها، أدب المومسات أو العاهرات، Obscene Writings وهذا اصطلاح مكون من Porny أي عاهرة و Graph أي كيتابة. أي الكيتابة عن العاهرات، وما يتصل بهن، وقد ذهب البعض إلى تسمية هذا اللون بالأدب المكشوف، أو أدب الفراش، أو أدب المراهقة.. وما إلى ذليك من التسميات المختلفة التي يقدمها أنصار هذا المذهب أو معارضوه، وتساعدهم في ذلك لغتنا العربية في كثرة مترادفاها حول هذا الموضوع"(1).

ويفسرد عنابى لمصطلح آخر، هو مصطلح "التصوير الجنسى لسلمرأة" Porno glossia إذ يقول: "إنه معاملة المرأة في اللغة والأدب باعتبارها كائنًا جنسيًا فقط"(2).

وهنا نلتقى بالمرأة باعتبارها نصًا كما يرى روبرت شولر، إذ يسرى (جسم المرأة نصاً) فيحدثنا عن ذلك تحت عنوان: (عضو في اللغة والأدب) ويقصد به موضع العفة من المرأة<sup>(3)</sup>.

وتفسيض دائرة المعارف البريطانية في شرح هذا المعنى ، إذ تخسيرنا "بسأن " كلمة Pornography تشير إلى التصوير الفنى للسلوك المسثير للغرائز الجنسية، سواء كان ذلك في الكتب، والعسور، والتماثيل، والتصوير السينمائي، أو غيرها من ألوان الفسنون، وهسذا التصسوير يهدف بالطبع إلى الإثارة الجنسية، والكسلمة نفسها مشتقة من الكلمة اليونانية Parni والتي تعنى "عاهرة"، ولذلك فإن المصطلح يشير أساسًا إلى أي عمل فني أو

<sup>(1)</sup> الجنس والواقعية في القصة، ص28.

<sup>(2)</sup> معجم المصطلحات الأدبية الحديثة: ص75.

<sup>(3)</sup> راجسع: فصلاً بعنوان: (جسم المرأة نصًا) ضمن كتاب السيمياء والتأويل لسسم. روبرت شولر، ترجمة: سعيد الغانمي، الطبعة الأولى، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1994، ص217 وما بعدها.

أدبي يهدف إلى تصوير حياة العاهرات"(1).

وعن الكنتابة النسبائية ecriture Feminine تقول إلين شووالتر Elaine showalter في كتابها "النقد النسائي الجديد" 1986، إن معنى ذلك، هو "نقش جسد الأنثى واختلافها على اللغة والنص"(2).

ثم تضيف: "ليس علينا إلا أن نجعل الجسد يتدفق من الداخيل، وليس علينا إلا أن نزيل - مثلما محونا من اللوح - كل ما من شأنه تعويق أشكال الكتابة الجديدة أو الإضرار بها، ونحن نستبقى كل ما هو ملائم أو كل ما يناسبنا "(3).

ومسن ثم تسرى إلين، أن غاية الكتابة إبراز الأنوثة، بشقيها الخفسى والصارخ أو المعلن، إذ إن هذا مبتغاها وهدفها الأول، وهي بذلك تعترف منذ الوهلة الأولى بذلك، ودون تبريرات،أو جدل من نوع ما.

كما ألها تقول "إلها اخترعت مصطلح "نقاد الأدب النسائي" لوصف النقاد الذين يتعرضون لدراسة كتابات المرأة (أو المرأة باعتبارها كاتبة)" (4).

بهذا تبذل نفسها لتلك القضية، كتابة الجسد وقراءته في آن، في شبقية وإثارة بالغتين، لا يحدهما حدود أو رادع أو حياء.

لقد بدت بعض الكتابات سافرة مكشوفة، ومع أن المرأة قد بسدأت في الكتابة متأخرة، فإلها قطعت مسافات بعيدة في هذا الإطسار، وليس معنى ذلك أن هذا النوع من الكتابة قد أصبح هدفًا في ذاته، أو مطلبًا جماعيًا لدى الكاتبات، بل نرى تجسارب

<sup>-</sup>Encyclopedia Britanica , Vol g P 615 (1)

<sup>(2)</sup> نقلاً عن محمد عنان: المصطلحات الأدبية الحديثة، ص24.

<sup>(3)</sup> السابق والصفحة.

<sup>(4)</sup> نقلا عن السابق ص38

أكسشر نضسجًا والتزامًا تعبر عن ذواتنا، دون الوقوع في دائرة الجسد ومفرداته الخبيئة.

يقسول محمسد قطب: "لقد بدأت الكتابة "الأنثوية" تتجه في الآونة الأخيرة (عقد التسعينيات) اتجاها جريئا، يتعرض لمفردات لها طابع ديني واجتماعي وأسرى.. ولاح التجاوز واضحًا لما هو ثابت من القيم، وبات الهاجس الجنسي شاغلاً مساحة عميقة في الذهن والنص معًا، واعتبرت الكاتبة المبدعة، أن التمرد على ما هو مستقر من المواصفات ذات الطابع "الخلقي" لونًا من الحداثة المفارقة للقيم، ومن ثم فإن الإغراق في المشهدية الحسية يصبح هدفًا خالصًا، مما يقترب بالنص من مرحلة الإثارة ذات الطابع الشبقي، وهو ما يفقد النص جماله الأدبي، وينحو به نحو حسية اللسذة.. ولا يتحقق ما يسمى لذة النص.. لأن بعض النصوص الغرائز، ودغدغة العواطف الغليظة "(1).

وهكذا تصبح الكتابة النسائية دالة أكثر من أى شيء آخر، إذ يشير المصطلح صراحة إلى الخصوصية والتفرد، والتعبير الموحسى إلى دلالاته، فالمبدع هنا امرأة تكتب عن نفسها، عن لقائها بالآخر، عن شبقها وحرماها، المضاجعة ولوها، هى امرأة تتقمص دور الكاتبة، فتستنطق تتقمص دور الكاتبة، فتستنطق الجسد، وتكشف عن مفرداته، في لغة خاصة، هى لغة حقيقية، جاءت كما هى، دون رتوش أو بهرج، تخرجها المرأة للعيان، إنه رالنص البصمة) الذي يعبر عنها أمام القارئ.

ومع أن كل (بصمة) تعبر عن صاحبتها ، إلا أن (البصمات)

<sup>(1)</sup> مقسال بعنوان: (الوقوع في أسر الجسد)، مجلة القصة، العدد (98) أكتوبر، نوفمبر، ديسمبر، 1999، ص5.

واحدة، تشترك جميعًا في لغة واحدة، وفي لون واحد من الصياغة الدالة على فعل الكتابة، إنه (أدب الذات الداعرة) يستقى من عالمها هي مادته الأولى، حتى يصبح الجسد كتابًا مفتوحًا، تقرؤه الناس في الطرقات، وفي المقاهي، وفي الميادين العامة، هو كتاب يفستعل الإثسارة ولا يخشاها، لعله بذلك يحقق بعضًا من نقصه الإبداعي، أو الشخصى، أو الإنساني!!.

وهسسذا نهجست بعض الكتابسات النسائية نهجًا خاصًا فى إبسراز تجربستها ورسمها، عبر دروها، إذ خلا بعضها من الجدة والابستكار، إلا مسن تلك النزعة، التي جعلتها عند البعض بابًا ومحسورًا لفكسرها الشسائن، وخيالها المريض، وشبقها المتدفق والشاذ.

إن بعض السرد النسائي، أو اللغو النسائي – إن شئنا الدقة – هــو كــلام مغلــوط، إنه سقوط في سقوط، يعبر عن نفس مجهــدة، وعقول ذات خواء ضحل، تعيش عالم الانغلاق على الذات، في برج لا ترى منه النور، أغلقته على نفسها بإحكام، فــلم تــر غيره، حتى تفتق عن نوع من النرجسية والشذوذ، فأخرجته غناء للناس، متوهمة غير ذلك.

إهُما كتابة تنم عن جدب الموهبة، فجاءت ممجوجة ضحلة، تعمر عمن تخيلات مشوهة مجنونة، وإن أخذها البعض باباً إلى الشهرة. فعبروا بالتافه على حساب القيّم والأصيل؟!!.

- 2 -

أدب الجسد أو البرنوجرافيا Pornography ليس من مستحدثات العقدود الأخيرة من القرن العشرين، وإنما يرجع بأصدوله الأولى إلى الأزمنة الغابرة، إذ هو مرتبط بالإنسان منذ

وجوده، وإن عبر عن هذا فى فطرة وتلقائية، متمثلاً مرحلة من التعسبير المباشسر عن الخصوبة والجنس، غير التي نراها الآن فى عصورنا وحضارتنا الحديثة .

ومن ثم "فليست هذه البورنوجرافيا ظاهرة اجتماعية حديثة، بـدأت بقصـة إميل زولا المشهورة "نانا" كما يُظَنُ، ولكن لو رجعـنا إلى اليونان وإلى الأدب اللاتيني لوجدنا الدعارة تملؤها، وإذا تقدمـنا قليلاً اعترضتنا "الديكاميرون" لبوكاتشيو، وبعد عصـر النهضة بدأ الأدب الإنجليزي يتخذ شكلاً جديداً بتأثير الكتاب (البيوريتان Puritan) أى الأطهار، ثم استقرت الأمور في يـد الطـبقة الوسـطى التي يميل ضميرها العام إلى التزمت الأخلاقــى، ونتــيجة لذلك. ظهرت أحط أنواع الدعارات المطبوعة التي طفقت تتداول سرًا بين الناس"(1).

غير أن ذلك يدفعنا إلى الوقوف على شكل الرقابة ودورها، ســواء أكانت رقابة الدولة أم رقابة الفرد ذاته، والتى تمثل فيها الأخيرة نوعاً من العزوف والسلبية لهذه الكتابات.

والحقيقة التاريخية تثبت لنا أن تلك الكتابات لم يخلُ منها عصر، ورغيم ذلك ظلت عبر عصورها جميعًا تتقاذفها الميول والأغراض، فما تلبث تظهر في عصر حتى تختفي وتتوارى، ولم يكين ذلك وقفاً على عصر بعينه، وإنما تكرر ذلك في عصور متتالية، هي عصور الإبداع كلها.

وجدنا ذلك لدى الإغريق القدماء، فنرى أرسطوفان حوالى الله على الإغريق القدماء، فنرى أرسطوفان حوالى حوالى (ليستراتا) يشير فيها إلى الجنس صراحة ودون مواربة، ويأتى أفلاطون ليكون أول من حاول أن يلعب دور الرقيب في تاريخ الفكر والأدب،

<sup>(1)</sup> الجنس والواقعية في القصة: ص28.

ويقــوم الرومان بطرد الشاعر أوفيد (43 ق.م - 18م) بسبب قصيدته الجنسية الفاضحة "ن الحب" وقت ميلاد المسيح تقريبًا.

وبمجسىء المسيحية بسدأ الناس يهتمون بطهارة الجسد، وأصبحت العفة المثل الأعلى الذي ينبغي احتذاؤه.

ثم تسأتى الديكاميرون (أى الأيام العشرة) أول عمل بذىء وفاضح في العصر الحديث، إذ كان جيوفاني بوكاتشيو ابن زنا.

وفى أوائل القرن الثامن عشر تشرع القوانين فى إنجلترا لمعاقبة نشر كتب الجنس المكشوف، ويقدم جوستاف فلوبيرت إلى المحاكمة (1857) بسبب نشر روايته (مدام بوفارى) وكذلك بودلير فى (أزهار الشر).

ويأتى لورانس بروايته (عشيق الليدى تشاترلى) 1928 فيقدم للمحاكمة، وإن برأته، وتواجه رواية (يوليسيس) للهجويس نفسس المصير (1934)، وكذلك تحظر مؤلفات هنرى ميلر، (مدار السرطان) (1934)، (الصلب الوردى) (1949)، (صفير الأوعية المتشابكة) (1953)، (الرباط) (1960).

وهما التحلل والجون في أوربسا، فأخرجوا الأدب عن غايته ومرماه، وما تدل عليه هذه أوربسا، فأخرجوا الأدب عن غايته ومرماه، وما تدل عليه هذه الكلمة في مادها الأولى، إذ يقول إنريك أندرسون: "وفي القرنين التاسيع عشير والعشرين اجتاحت الأدب الأعصاب المختلة، والنمسنمة، والجسنون بفكرة معينة، والاعترافات الجميمة، والأحقاد، وعرى الروح المتدفقة، والرموز الغامضة للدوافع المكبوتة، وغيرها (2).

<sup>(1)</sup> انظــر مقــالاً بعنوان: (الرقابة وأدب الجنس)، د. رمسيس عوض، مجلة الهلال، عدد مارس، دار الهلال، القاهرة، 2001، ص26 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> مناهج النقد الأدبي: ص(14)

وعما لا شك فيه، أن تلك الظاهرة لم تكن فى أدبنا فى مراحله الأخسيرة فحسب، وإنما كان ثمة جذور لها منذ بدايات القرن العشرين، إذ كانت صدى لموجات من التبعية والتغريب، والغزو السثقافى والاستعمارى، استهدفت تراثنا، وثقافتنا، وديننا، وقوميتنا، فى وقت كان هذا كله شغلها الشاغل ولا تزال.

يقول عمر الدسوقى: "جاءوا بقصص خليع يثير الشهوة، ويقتل الحياء، ويلطم وجه الفضيلة والشرف، ويوحى بالإجرام والفسية، جاءوا بمهازل تمثل على المسارح باسم الفن، وأدب موبوء يزلزل العقيدة، ويخدش وجه العفاف، ويعرض على الناس باسم القصة، إنه أدب نغل<sup>(1)</sup>، وورد آسن، وغذاء عفن، التقطه مسن يتجرون بعقلية الجماهير، ومن وقعوا وقوع الذباب على الفضلات الفاسيدة مسن نفايات الحضارة الأوربية، وقدموه لقومهم في شكل زرى"<sup>(2)</sup>.

ثم يضيف: "إن السنفوس المريضة والعقول الهزيلة هي التي يخلسها الزيف، وتغويها المظاهر الخداعة، والقلوب الخالية من الإيمان هي التي قيم بالأباطيل، فتعسف الطريق وتنفذ من سراديب البهستان، وإذا أرادت أمة أن تنهض وتنشئ جيلاً طموحًا فتسبًا صدفت (3) وعفّت عن هذه الآداب المرقعة، والقصسص الهسزيلة، وجسدّت في تنقيف الجمهور وهذيبه فلا تترضاه أو تتملقه، أو تناشد عواطفه الجامحة النابية طمعاً في ثروة زائلة، وجاه مؤقت، وعليها أن تقود هذا الجمهور الساذج إلى المعين العذب فتشذب خُلقه، وتروض نفسه، وتطبعه على الخير،

<sup>(1)</sup> نغل الأديم: فسد في الدباغ.

<sup>(3)</sup> صدف عن الشيء: أعرض ومال.

وتسزوده بما ينهض به، لم نعرض أدواء الأمم الأجنبية ومثالبها على جمهور قرائنا؟!! وقد وضع هذا القصص الغريب لبيئة غير بيئتنا، وليعالج مشكلات لا وجود لها عندنا"(1).

عسلى أنه لم يكتب الشيوع للأدب المكشوف حتى فى البلاد التي أبدعته، أو حاولت تقديمه إلى قرائها، ولم يزل يمثل بالنسبة للأدب ككل محاولات هزيلة تقدم هنا وهناك على استحياء.

كما يثبت التاريخ الأدبى أن هذه المحاولات التي ما فتئت تطل برءوسها من آن إلى آن، عبر الحضارات الإنسانية كلها، لم تكن تلقى قبولاً من الآخر، حتى في أكثر البلاد تحللاً.

ويستشهد منتجو الجنس ومشجعوه بالكتابات القديمة ، التي وجدت بين ثنايا الأدبيات البائدة.

والحقيقة أن هذه المحاولات قد دارت على محاور متعددة: أولاً: الفكر الأسطورى والشعبى: ونجد فيه سيلاً من العلاقة التي تمثل شكلاً من الخصوبة بين الرجل والمرأة، غير أن هذا فى مراحل تمثل سذاجة التفكير الإنساني وبدائيته.

ثانسيًا : مسا ورد في الكتب الدينية، مما لا يعد خروجاً على مستويات التعبير وأنساقه، إذ آثر القرآن الكريم التعبير الشائق الذي يأتي باللفظ الجميل دون المسف.

وقد نجد شيئًا من أدبيات الجنس فى كتب الفقه والشريعة ولا نستحرج منها، إذ جاءت فى سياقها الذى لا يستثير غريزة ولا يدعو لشهوة.

ثالثاً: بعض كتابات الخاصة ، التي لم تمثل ظاهرة ، ولم يكن لها حظ من الشيوع والانتشار ، لا في عصرها ، ولا في العصور التي تلتها .

<sup>(1)</sup> في الأدب الحديث جـــ : ص372.

ومسن ثم فإذا كانت الكتابات الجنسية ترد في سياق المشهد غير المفتعل، وهي مشاهد تأتي ضمن موضوعات وقضايا جادة، لا تثير غريزة ولا تدعو لشهوة، إذ هي مشاهد طبيعية، جاءت بصسدق وتلقائية، وتجنبت حوشي الكلام وسفاهة اللفظ، فمن هذه الناحية هي كتابات راقية سامية .

وعسلى السرغم مسن ذلك يجب أن تنأى ألفاظها عن تلك المخسازى التي نشاهد بعضها من آن إلى آن، تلطخ وجه آدابنا وتصفعه صفعاً دون داع لذلك .

نحسن إذن نستوقف أمام نوع من الكتابات التي تنذر نفسها لغايسة بعينها، هي غاية خاصة، تدور أفلاكها في مضمار واحد عبر الجنس الفج الذي يكشف عن أهداف صاحبه منذ الوهلة الأولى، حستى لسو لم يتمثل باللفظ المكشوف، مادام قد جعل الجنس غاية له.

## - 3 -

ما من شك في أن "الواقعية" كأسلوب فني في الرواية العربية عثل أساسًا راسخًا لتميز أدبنا وهضته في العصر الحديث، كما تمثل الموجة الغالبة والمستمرة لملامح هذا الأدب إلى اليوم، فمن حقها علينا أن نهتم بها، تاريخًا ونقدًا، لأن الكشف عن المسار وتأصيل المفهوم يؤدى إلى الوضوح، ومن ثم الاستمرار على الطريق الصحيح، على أنه يمكن القول بأن الاتجاه الواقعى في السرواية، هو أول اتجاه غربي قلده وزاوله كتابنا الروائيون، عن السرواية، هو أول اتجاه غربي قلده وزاوله كتابنا الروائيون، عن وعى بأسسه النظرية وقيمه الفنية ومدلوله الاجتماعي" (1).

<sup>(1)</sup> د. محمد حسن عبد الله : الواقعية في الرواية العربية، دار المعارف، القاهرة، 1971، (المقدمة).

وإذا كانت أهم سمات الواقعية، هي التعبير عن الواقع المعيش وإبرازه، فإن الجنس كان على قمة هذا ومعلّمًا من معالمه، بل إن البعض قد ذهب إزاء ذلك كل مذهب .

وإذا كان الجنس بحكم واقعيته، قد توسل به البعض بوصفه تجسيدًا حيًا لما بين الرجل والمرأة، فإن البعض الآخر قد جعل منه غاية ومطلبًا ملحًا، وهدفًا في ذاته .

غير أن "الواقعية الصادقة ينبغى أن تعالج الأمر على حقيقته، فهـــى ليست مأذونة أن تخدع الناس عن الواقع، أو تتخيله كما يستراءى لها وتصوره على هواها، نعم: توجد حقيقة "واقعة" في حسياة البشــر: إلهــم كثيرًا ما ينحرفون عن طبيعتهم السوية، فيضحمون جانبًا مسن جوانب وجودهم على حساب بقية العناصر المكونة لهذا الوجود، يضخمون مثلاً جانب الجنس حتى يسبدو كأنه هدف في ذاته، وكأنه الشغل الشاغل والهم المقعد المقيم، نعم، هذه حقيقة ، ولكنها حقيقة منحرفة ، والواقعيسة الصادقــة ينبغى أن تصورها، ولكن تصورها على حقيقتها، على ألها انحواف!"(1).

لقد أوقف البعض كتاباته على هذا الجانب دون غيره، وأصبح الجسنس مطلبًا وغرضًا، فلا يبقى على شيء، متمردًا جامحاً شرساً، تعدى إلى درجة من التجاوز والشرود الفاضح، اختلطت فيه الغاية بالوسيلة والوسيلة بالغاية، حتى أن الرؤية قد اختلطت هى الأخرى علينا، لدرجة لا نستطيع معها أن نفصل اختلطت هى الأخرى علينا، لدرجة لا نستطيع معها أن نفصل بسين الوسيلة والغايدة، ثم ما هى الغاية أصلاً؟ وهل هى غاية شريفة؟!!.

<sup>(1)</sup> محمد قطب: منهج الفن الإسلامي، الطبعة السادسة، دار الشروق، القاهرة، 1983، ص69.

"ولعلانا ندرك ونحن نقرأ نصوصًا في هذا المجال.. اقتراب الأسلوب مسن المباشرة، وسيطرة مقولات فكرية تؤدى إلى الحفاف والخلط بين ما هو حقيقي وواقعي، وبين ما هو متخيل وعبستي، والإغسراق في المشهدية الجنسية والوصفية السردية، وتضمين النص تلاعبات في اللفظ واستدعاء لنصوص ذات مرام ورمسوز حسية .. وهو من آليات التعبير التي قد تستر بفعل الإبحار والإثارة العوار في الموهبة الأدبية، والتي ترى أن الحسية أقصر الطرق إلى الشهرة والإعلام، كما أننا نلاحظ التهكم من القسيم الستي تحكم طبائع البشر من رجال ونساء، فضلاً عن المساس بالعواطف الإنسانية النبيلة وامتهالها، والدعوة إلى الستحرر مسن قبضتها توقًا إلى الفهم الحسى الذي لا ينتهي الستحرر مسن قبضتها توقًا إلى الفهم الحسى الذي لا ينتهي كتابة – ويصبح التجلي الأدبي في الكتابة أن تصبح الأنثى على استعداد لقبول الآخر في اللحظة المواتية إمعانًا في الحسية وتأكيباً للذات، وكأن الذات لا تتأكد إلا بالارتماء في حضن الغريزة والتحرر من كل قيد"(1).

ومن الطبيعى أن تختلف الرؤى وتتصادم أحيانًا حول الذات الكاتسبة في هذا المضمار، بل حول هذا الشكل ومدى قبوله ، وهل نحن مع أو ضد؟!! أسئلة تتابع في مخيلتنا ورؤانا، وأفكارنا، هسمى أسئلة تتصارع بدورها هي الأخرى خلف تلك الرؤية أو أمامها.

إنه المنه في حاجة إلى استجلاء غير منحاز، يفرضه الأثر الجيد مهما تكن وسائله، إنه أثر يفرض نفسه على متلقيه، ويبين عن غايته الأصيلة عبر فعل الكتابة ، إذ الصدق وحده هو المعيار

<sup>(1)</sup> محمد قطب: مقال بعنوان (الوقوع في أسر الجسد) مجلة القصة، العدد 98، أكتوبر، نوفمبر، ديسمبر، 1999، ص7.

والدلسيل الحسق إلى الغايسة، عندئذ يستجلى القيّم من التافه، والأصيل من الهش .

يقول ماهر شفيق فريد: "ورأي الشخصى - في هذا الصدد - أن للأدبب كل الحق في معالجة الجنس بصراحة تامة، وأننا مدعبون إلى تحطيم المخاوف الحمقاء من مواجهة الجسم الإنساني، إني أدعو إلى تخفيف الرقابة على الكتابة الجنسية وإلى ترك الضمير الأدبى (وهو في جوهره ضمير خلقى) يتكفل بتقدير ما إذا كان الشيء المقدم أدبًا أو لم يكن "(1).

ثم يضيف: "ليس من الصعب أن نتخيل بعض الآثار الجانبية السيئة لهسده الدعوة، سوف ينهمر علينا سيل من الكتابات الرخيصة المبتذلة، وسوف يزدهر – فى ظل حرمان الشباب أمينال عزيسز أرمانى وفؤاد القصاص وإلياس عكاوى، ذلك البنالوث غير المقدس فى تاريخ العالم السفلى للقصة المصرية، وسوف يكون هناك ضحايا لهذه الحرية الجديدة، ولكن ذلك كله جيزء من ضريبة الانفتاح الفكرى، والقعود عن معالجة الجنس بشتى جوانبه، قربًا من قضية سوف تواجهنا إن عاجلاً أو آجلاً، بسل هى تواجهنا فعلاً منذ زمن كما واجهت غيرنا من المجتمعات مسع استبحار العمران وحلول المجتمع الصناعى بل ما بعد الصناعى، بقيمه الجديدة محل مجتمع القرية، ومن اطلاعنا على الصناعى، بقيمه الجديدة محل مجتمع القرية، ومن اطلاعنا على المسناعى، بقيمه الجديدة محل مجتمع القرية، ومن اطلاعنا على المسناعى، بقيمه الجديدة محل مجتمع القرية، ومن اطلاعنا على المسناعى، بقيمه الجديدة محل مجتمع القرية، ومن اطلاعنا على المسناعى، بقيمه الجديدة محل مجتمع القرية، ومن اطلاعنا على المسناعى، بقيمه الجديدة محل مجتمع القرية، ومن اطلاعنا على المسناعى، بقيمه الجديدة محل مجتمع القرية، ومن اطلاعنا على المهارب غيرنا ومع تغيير وضع المرأة، وتغيير عقلية الرجل (2).

غير أنه يقول: "ليست هذه دعوة للأدباء إلى فحش القول، فالفحش مبتذل دائمًا إلا أن تفتديه روح فكاهة أو طاقة حيوية

<sup>(1)</sup> مقال بعنوان: (عشيق الليدى تشاترلي)، مجلة إبداع، العدد التاسع، سبتمبر 1997 ، ص126

<sup>(2)</sup> السابق والصفحة.

غامسرة مسن السنوع الذى نجده عند شكسبير ورابليه وبلزاك وهسنرى مسيلر ، والأدب يرقى بمقدار بعده عن التعبير المباشر وإحلاله المجاز محل الصورة الواقعية المباشرة " (1). ومع ذلك لا نوافقه عسندما يقسول: "ولكن للأديب الحق أيضًا - إن دعا السياق - فى أن يسمى الأشياء بأسمائها، وله - بل عليه - أن يصسل إلى أعمسق جسذور المخاوف والذكريات والرغبات، والفيصسل فى هذا كله هو نوع حساسيته الفنية واطلاعه على والفيصسل فى هذا كله هو نوع حساسيته الفنية واطلاعه على تجسارب السسابقين وخسبرته بالحياة، وقدرته على مزج الواقع بالخيال، ورفعه الجنس إلى مستوى القضية الوجودية"(2).

ويستفق فى تلك الرؤية أحمد عبد المعطى حجازى إذ يقول: "لهسذا نستحدث عن الجسد بإلحاح ونستدعيه، ونتغنى بجماله وذكائه، ونعيد الاعتبار له سواء فى وجه ثقافة العصور الوسطى الرهبانسية أو فى وجه ثقافة العصور الحديثة الاستهلاكية، ونحن نقاوم الذيسن يقتلون الجسد، ويحتقرونه ويحبسونه، ويكبلونه بسالأغلال الماديسة والمعسنوية باسم الدين، ونحن نقاوم الذين ينستهكون الجسسد ويشسيئونه ويعرضونه للبسيع والشراء، ويستنسسخون منه نسخًا تصلح للبيع بالجملة! نحن نقاوم إنكار الجسسد ونقساوم السثقافة التي تعمل على انتهاكه ووأده، لهذا نتحدث عنه ونستدعيه، ونتمثل حضوره المبدع فى الحياة والفن، حديث عن الجمال البشرى، والذكاء حديث عن الجمال البشرى، والذكاء البشرى، والتجربة البشرية المبدعة التي لا يمكن الفصل فيها بين مادة وروح، إن تجليات الجسد هى تجليات الإنسان!"(٤).

<sup>(1)</sup> السابق والصفحة.

<sup>(2)</sup> نفسه والصفحة.

<sup>(3)</sup> مجلة إبداع: (المقدمة، العدد التاسع، سبتمبر 1997، ص5.

ومن ثم نعود واعين أو غير واعين إلى "الفن للفن"، بعيدًا عن علاقسته بشسىء من خارجه حتى لو كان الدين ذاته بكل قيمه وأخلاقسياته، إذ يبين الكاتب عن غاياته فى وضوح واستجلاء، ضاربًا بما عداها عرض الحائط، ومتجاوزًا ما استقر عليه الواقع بأطره ومفاهيمه المنتظمة فى عقد رتيب ممتد من القيم والعادات والأعراف.

وهكذا فإن أصحاب هذا الرأى يكشفون عنه في جلاء، يقسول كينيت كلارك في كتابه "الفن العارى": غرض الفن الوصول إلى الكمال، وهذا جزء من التراث الإغريقي الذي كونه أرسطو ببساطته المعهودة والخادعة، فهو يقول: "إن الفن يكمل ما لم تستطع الطبيعة أن تنهيه، فالفنان يعطينا معرفة بأغراض الطبيعة التي لم تتحقق"(1).

ثم يضيف: "فمن الضرورى أن نقول وهو غنى عن الذكر، وهو أنه لا تفسل لوحة عارية مهما كان تجريدها، فى أن تثير ولو البرر اليسير من الشعور الجنسى، حتى لو كان مجرد شبهة هذا الشعور، إذا لم تحقق هذا فهى فن سيئ وفاسد أخلاقيًا، فالرغبة فى الستوحد مع جسد بشرى آخر هى جزء أساسى من طبيعتنا البشرية "(2).

هُسندا يسبين الكاتب عن نيته ورؤيته إزاء الهدف والوظيفة والغاية عما وراء الفن/ اللوحة / الكتابة / الصورة، فى أن تثير فينا شيئًا ما من الجنس، وإلا عدت فنًا سيئًا وفاسدًا أخلاقيًا؟!!. وإذا كانت هذه رؤية مباشرة ، فإن آخرين يرجعون التأثسر

<sup>(1)</sup> نقلاً عن مجلة إبداع، مقال بعنوان: (العرى في الفن وفي الحياة) من كتاب "الفن العارى" ترجمة مني إبراهيم، العدد التاسع، القاهرة، 1997، ص59. (2) نقلاً عن: السابق، ص58

هذا إلى رؤية الشخص ذاته، ومدى انفعاله إزاء المشهد، "إن الحد الفاصل بين ما هو مكشوف وبين ما هو غير مكشوف، هو نية الكاتب البورنوجرافي .. فالكاتب عندهم يكون داعرًا .. إذا كان يقصد إثارة الغرائز الحيوانية في قرائه بما يكتب، ولذلك لا يجوز أن يقرأ له أحد، أما إذا كان الموضوع الذي يتناوله يفرض عليه الأمانة والواقعية، فهذا لا يعد أدبًا داعرًا، وإنما العيب في القارئ الذي يذهب بأحلامه بعيدًا، وضربوا لذلك مثال الرسام مسن جسم الإنسان، فالفنون التشكيلية والتصويرية بصفة عامة تعسمد في تعبيرها على خطوط الجسد .. جسد الرجل وجسد المسرأة، فالرسامون من بوتشيللي إلى رنوار وجوجان، التمسوا التعسبير بالخط واللون عن جسم الإنسان دون رغبة في إثارة العسبير بالخط واللون عن جسم الإنسان دون رغبة في إثارة الحسواس، فمسن ثارت حواسه أمام فينوس، فالدعارة كامنة في عقل الفنان "(1).

وعلى الرغم من أن بعض الكتاب لا يكشفون صراحة عن مقاصدهم، نرى غيرهم وقد أبانوا عن أغراضهم منذ البداية، إذ لا بد أن يثير فينا الإبداع الأدبى شعورًا ما نحو الرغبة والغريزة.

ومن هنا يكشف هؤلاء عن نواياهم منذ الوهلة الأولى فى صندق وموضوعية، لا كمن يدفنون رءوسهم فى الرمال تحت دعاوى الفن فى حين يبطنون نوايا خبيثة لم يكن الفن من بينها.

وربما سعوا كما يزعمون إلى "تحقيق مساحات أكبر للإبداع، يتعادل فيها مع انعتاق الجسد العارى حين يراه صاحبه فى المرآة مجردًا، لكى ينقل على الورق كل تفاصيل الخصوصيات البشرية داخل الغرف المغلقة كما هي، باعتبار أن هذا تنويرى"(2).

الجنس والواقعية في القصة: ص33 .

<sup>(2)</sup> صحيرًى عسبد الله قنديل: مقال بعنوان: (الإبداع بين الحرية والوصاية الأيديولوجية) صحيفة الأهرام 2001/5/15.

وهسذا ما حدا ببعض الجهلاء أن يجعلوا هذا من همهم، بوصفه معسيارًا - مسن وجهسة نظسرهم هم - على الحرية والثقافة والتحضر.

غير أن "التحفظ الذى يبديه المجتمع إزاء هذا الموضوع يرجع إلى حرمة الجسد الإنساني وصيانته، إذ إن انتهاكه انتهاك للقيم والأعراف والدين، وخلخلة لهذه المنظومة الإنسانية الراقية" (1).

## -4-

العلاقــة بــين الفــن والإبداع والأخلاق علاقة قديمة قدم الإبداع ذاته، هي علاقة من نوع خاص، تلخص، كما ألها تجسد، رؤيتين قد يبدو ألهما متناقضتان، أو لاهما: نظرة الفنان إلى فنه، ثم ثانيًا نظرة المجتمع إلى هذا الفن.

ومسن هنا كانت هذه المسافة المتخيلة التي تفصل بين الفن والإبسداع مسن ناحسية، وبين المجتمع والنص المبدع من ناحية أخسرى، هي الشغل الشاغل لفلاسفة الأزمنة ونقدة أدبحا عبر تاريخ ممتد هو تاريخ الإبداع كله.

عسلى أنه كسان لمفكرى العصور الحديثة – نظرًا لكثرة الإبداعسات وثرائها – الباع الطولى إزاء هذه القضية، فأفاضوا فيها، محاولين إبرازها فى ثوب من العلمية والموضوعية، وإن فتح ذلك بابًا من الجدل كان صدى لاختلاف الرؤى وتباين العقيدة لدى هؤلاء.

غسير أنسه كان من الطبيعي أن يكون النفسيون في الطليعة منهم، إذ أخضعوا ذلك لنظرياهم العلمية التي أكد معظمها أن

<sup>(1)</sup> انظسر: د. أحسد صبيرة: مقال بعنوان: (حرية الإبداع وقيم المجتمع) - صحيفة الأهرام 2001/5/15.

الإبسداع إغسا ينم عن مكنون الشخصية وأنه صورة لها، فإذا كانست تلسك الشخصية تعيش عالًا من الكبت والحرمان، أخرجت لنا صورةما إلى الخارج، صورة تمتلئ بتلك الفيوضات الداخلية، وتجسيدًا لها، إذ هي صورة تعيش عالمها هي، ذلك العالم الخاص الذي لا تقدر عليه في عالم الشهادة المرئي، عالم الحقيقة والشعور والواقع، ذلك العالم المشاهد الذي لا تظفر منه المبتغى، فأبانت عن كوامن اللوعة والفقد والحرمان، ولكنها قبل ذلك أبانت عن كوامنها المجردة.

ومسن هسنا يبرز السؤال كما يقول د. سامى الدروبى "ما العلاقة بين شخصية الفنان أو الأديب وبين مضمون إنتاجه الفنى أو الأدبى؟ تعلسيل للتخصيص الذى تفرضه على عالم الأديب شخصيته، فيجيء مضمون آثاره تصويرًا لهذا العالم"(1).

وهسنا يقول دراكو ليدس: "يبرهن لنا علم نفس اللاشعور عسلى أن الخلق الفنى فى جميع مظاهره ليس إلا ظاهرة بيولوجية نفسسية، لسيس إلا تعويضًا (2) مصعدًا عن الرغبات الغريزية الأساسية التي ظلت بلا ارتواء، بسبب عقبات فى العالم الخارجى أو فى العالم الداخلى"(3).

ثم يضسيف: "إن الحسرمان والألم ينشسطان الموهبة الفنية، فبواسطة الإبسداع الفنى يعوض الفنان نفسه عما حرمتها منه الحسياة، إن الفسن يحل لدى الفنان محل ما حُرم منه في الواقع، فالحرمان يذكى الخيال، كما أن الارتواء يضعفسه، إن فقسدان

<sup>(1)</sup> علم النفس والأدب: دار المعارف، الطبعة الثانية، القاهرة،1981، ص225.

<sup>(2)</sup> السنعويض Compensation: تعويض النقص في الشخصية بتقوية جانب آخر، أو حين تحس الحرمان من نوع معين من الإشباع فتفرط في نوع آخر، لكسبى تعوض اللذة المتاحة وتقهر ألم الحرمان. انظر: موسوعة علم النفس والتحليل النفسي: ص230.

<sup>(3)</sup> نقلاً عن علم النفس والأدب: ص229.

التلاؤم والارتواء إزاء العالم الخارجي يولد الانطوائية التي تجعل صاحبها يبني لنفسه عالًا خاصًا، أغني كثيرًا من الحياة الداخلية لكــل إنسان، وما ينبغي أن يتأذى من هذا الكلام أولئك الذين يــرون أن نقطة البداية في الفن إنما هي "الغني الداخلي"، فهذا الغــني الداخلي "إنما يكون نتيجة الفقر الخارجي، ورب فنان متاز تأفل ملكاته الفنية متى أصبح في يسر ودعة ورخاء، أو متى شــفاه التحليل النفسي من اضطرابات روحه وصالحه مع العالم الخارجي، إن الأحلام والتصعيد (1) الديني أو الفني والعصاب (2) النفسي، كــل ذلك إنما هو طرق تسلكها الرغبات الغريزية الكــبوتة في اللاشــعور، لترتوى ارتواء رمزيًا أو مصعدًا، إن الطــريق الذي يؤدي إلى الفن كما يؤدي إلى أنواع أخرى من النشاط الاجتماعي إنما هو التصعيد (3).

ويقترب د. عز الدين إسماعيل من تلك الرؤية فيقول: "فإذا نحن التمسنا الحلقة التي تربط بين العمل الفنى والنوازع الجنسية وجدناها متمثلة فى الأحلام، فهناك نوازع جنسية (سواء أكانت أوديبية أم إلكتراوية) مكبوتة لسبب أو لآخر وهى مكبوتة فى اللاشعور، فليست تستطيع الظهور إلا فى حالات غفلة من الشعور، فتظهر عندئذ، ويفرغ الشعور شحنته فى شكل رموز، وفى العمل الفنى يتحقق الشيء نفسه (4).

وهكذا يصبح الفن صدى لرغبات دفينة ، وإن كان ثمسة

<sup>(1)</sup> التصعيد Sablemation: الإعلاء والتسامي.

<sup>(2)</sup> العصاب Neurosis: المسرض النفسى والعصابى: يعيش الواقع ويدركه ولكنه لا يستطيع التخلص منه، بينما الذهابى: المريض العقلى: يعيش فى عالم مسن الخيال ينسجه لنفسه، بينما ينكر الواقع. انظر: موسوعة علم النفس والتحليل النفسى، ص482.

<sup>(3)</sup> نقلاً عن: علم النفس والأدب: ص229.

<sup>(4)</sup> التفسير النفسي للأدب: ص40.

تسناقض مسا، إذ من المكن أن نرى بعضًا ثمن لا يحملون تلك الصفة، ومع ذلك يبدعون إبداعًا ثرياً راقيًا، إلا أنه ستظل معظم هذه الكتابات صدى لقائلها وحسب، عبر تلك الرؤية، مدللة عسلى أصحابها بصدق وواقعية، إذ تخبرنا النصوص أن بعض هـؤلاء يعيشون التجربة، تجربة الشبق والحرمان، وفي صورة أعمق وأوسع من الآخرين.

ومن ثم يجمع البعض على أن الإبداع الجيد، أساسه الحرمان واللوعة والفقد والأسى .

يضيف دراكوليدس: "إن السعادة والسلام الداخلين لا يتفقان مع الإبداع الفني (1).

ويخلص إلى القول: "إن الفنان يسعى من خلال خياله وآثاره إلى إرواء رغسباته، إنه من وجهة النظر السيكولوجية بين الحالم والعصابى، ففى هذه الحالات الثلاث: (الحالم، الفنان، العصابى) هناك هروب من الواقع وعودة إلى العالم الخيالى، مع فرق واحد، هو أن الحالم يعود إلى الواقع حين يستيقظ، وأن الفنان يعود إلى الواقع عين يستيقظ، وأن الفنان يعود إلى الواقع عين يستيقظ، وأن الفنان يعود إلى الواقع عين ألواقع على المحالى هو الوحيد الذي يستمر على الانحباس في حلم عالمه الخيالي"(2).

ويرى آخر: "أن الأثر الفنى هو عند الخالق والمتأمل إفراغ طاقمة عاطفية، تجمعت بإفراط على بعض الميول بسبب كبتها، وبسبب استحالة إفراغها، ومن هنا نفهم إلى أى حد يمكن أن يكون الفن تخفيفًا "(3).

ويفيض دراكوليدس في شرح هذا المعنى ، مستشهدًا بقول

نقلاً عن: علم النفس والأدب: ص232.

<sup>(2)</sup> المرجع السابق: ص233.

<sup>(3)</sup> السابق والصفحة.

هسنار: "إن الفنان هو في الواقع إنسان تتصف غرائزه الجنسية بأغير أبيا غير قابلة للتحقق في الحياة العملية تحققًا كاملاً<sup>(1)</sup>، غير قابلة للانطباق على الحياة العملية انطباقًا كاملاً<sup>(2)</sup>.

ويعقب على ذلك بقوله: "إن استحالة التحقق هذه تكبل الفسنان كما يكبل الأسير، فكما تصبح الرغبة في الحرية لدى الأسسير مركز وجوده، كذلك يصبح الحب لدى الفنان مركز إبداعه، وكما لا يحتاج الإنسان الحر إلى التغنى بالحرية كذلك لا يحتاج الإنسان المرتوى جنسيًا إلى التغنى بالحب "(3).

ويضيف بشلر: "إن الحياة الجنسية هي في مترلة الصدارة مسن كل نشاط فني، فالشعر والموسيقي وكثير من التصوير والنحت، إنما هي أشكال مثالية للحب في جميع صوره ووجوهه، إن التصييد والستعويض والإبدال<sup>(4)</sup> (فيما يتعلق بالاندفاعات الشيقية التي لم ترتو ارتواء جيدًا، أو لم ترتو ألبتّة، الاندفاعات الشيقية التي كُفست<sup>(5)</sup> أو كبتت أو قمعت<sup>(6)</sup>)، هذه هي الوظائف الأساسية للفن "<sup>(7)</sup>.

ويعرض د. سامى الدروبي لهذه النظرية عند هؤلاء الأعلام، وكيف ألهم جعلوا الغريزة والشبقية الدافع الأول وراء الإبداع والخلق الجيد، فيقول: "ولنلاحظ ما هنالك من تشابه بين الرضا الجمالي الذي يولده الخلق الفني وبين الارتواء النفسي السذي

<sup>(1)</sup> ربما يُقصد هنا العلاقات غير المشروعة ، التي لا يستطيع الإنسان تحقيقها في الواقع، إذ تصطدم بالعرف والتقاليد والدين.

<sup>(2)</sup> نقلاً عن: علم النفس والأدب: ص 230، 231.

<sup>(3)</sup> نفسه والصفحة.

<sup>(4)</sup> الإبدال: إزاحة للدافع الجنسي وإبداله بالعمل الفني أو الإبداعي.

<sup>(5)</sup> كفت: منع على المستوى الشخصي، أي أن الشخص هو الذي يقوم بالمنع.

<sup>(6)</sup> القمع: الواد بفهر.

<sup>(7)</sup> علم النفس والأدب: ص231.

يولده الفعل الجنسى، وهذه القربى تظهر لنا ظهورًا أوضح، إذا لاحظسنا أن الأثسر الفسنى يشتمل على ميول جزئية من ميول الغريزة الجنسية، (سادية (1)) مازوخية (2)، نرجسية (3)، تفرج (4)، عسرض (5))، وكذلسك سلوك الفنان، (الرغبة في عرض أثره، والرغبة في أن ينقد أثره، إلخ). وأخيرًا فإن الرضا الفنى يمكن أن يولد هيجًا شبقيًا حقيقيًا، بل حتى قذفًا، إن الحب هو المخصب الوبداع الفنى، ولكن الحب الذي يخصب الإبداع الفنى هو الحب الذي لا يرتوى (6).

ثم يستشهد بقول بَلْزَاك: "كل امرأة تنام معها فهى رواية لم تكتب"(7).

وإذا كـان الدافـع إلى الفن هو الغريزة فى أرقى معانيها، فهل يتساوى الناس إزاء ذلك جميعًا؟ أم أن ذلك لا يكون دون موهبة؟

من هذا العرض يتضح لنا أن الحرمان والكبت والشبقية بالإضافة إلى موهبة يساوى إبداعًا جيدًا، في حين، وعلى النقيض من ذلك تمامًا، إذا لم تكن ثمة موهبة فلا إبداع، حتى لو كان ثمة حرمان وشبقية وكبت.

من ثم نعود إلى دراكوليدس فى كتابه "التحليل النفسى للفنان وآثساره": "إن علينا قبل كل شنىء أن نوضح هاتين النقطتين : أولاً : أنه لا بد من توافر الموهبة الفنية ، حتى يتجه

<sup>(1)</sup> سادية : اشتقاق اللذة، عن طريق القيام بتعذيب الآخرين في الجنس وغيره.

<sup>(2)</sup> مازوخية أو مازوشية: لذة الألم (التلذذ من الإيلام الجنسي)، تعذيب الذات وقت التلذذ.

<sup>(3)</sup> نرجسية: عشق الذات.

<sup>(4)</sup> تفرج: لواط.

<sup>(5)</sup> عرض: استعراض.

<sup>(6)</sup> علم النفس والأدب: ص231.

<sup>(7)</sup> نفسه والصفحة.

التعويض التصعيدى نحو إبداع فنى صرف، وثانيًا: أنه يجب ألا خلط بين الموهبة الفنية، وهى وقف على بعض الأفراد الممتازين وبسين الميل الفطرى، وهو موجود لدى كل فرد منذ الطفولة، ويتجلى فى ميل الطفل إلى الرسم واللون والإيقاع والحركة، ومسن هاتين النقطتين تخرج هذه النتيجة: إذا كان الإبداع الفنى تعويضًا عن رغبات الفرد الأساسية التي لم يتحقق لها الارتواء، فلا يترتب على هذا أن كل قصور عن هذا الارتواء، أو أن كل حسرمان نفسسى يعانيه الفرد سيتجلى فى إبداع فنى، ذلك لأن وجود الموهبة الفنية شرط لا بد منه لحصول مثل هذا الإبداع، ولكن الموهبة لا يمكن أن تصل إلى كمال تفتحها وإبداعها، ما لم يكن فى حياة الفنان حرمانات وصدمات نفسية عما حرمته منه الحياة، معنى ذلك أن المرهبة الفنية، إذا أضيف إليها الحرمان فلا بسد أن تؤدى إلى إبداع فنى، كما أن الإبداع الفنى لا يمكن أن يكون بالموهبة الفنية وحدها"(1).

وهمذا تحدد تلك الآراء طريق الفن والإبداع، كما ألها تجمع على أن الفن لا يمكن أن يأتى اعتباطًا، أو عفو الخاطر، وإنما هو يحمل بين ثناياه أشتاتًا من الخيال، وأقباسًا من التجربة، بكل ما يكتنه فيها من آلام وحرمان وتمزق وإحباط.

وهذا ليس تحيزًا وهميًا، بقدر ما هو تحيز بنى على أسس من العلمية والتجريب والمراقبة، تبين عن هذا الإبداع الذى تعددت إشكالاته، فتارة يأخذ طريق المرضى، وتارة يأخذ طريق الحالمين، وأخسرى يجسنح إلى نوع من الحروج على واقعه، سواء أكان خروجًا طبيعيًا مشروعًا، أم كان خروجًا شاذًا يفرضه شيء من العصاب أو التمرد، أو الجموح.

<sup>(1)</sup> نقلاً عن: السابق: ص244.

إن واقسع الأمر، أن النتاج الأدبى لا يعدو أن يكون غمرة من غسار الشخصية المتأدبة، فقبل أن ينتج الشاعر شعره الجميل، وقسبل أن ينسثر السناثر نثره الرائع، لا بد أن يكون قد أحرز مقومسات شخصية معينة نتيجة لتربيته الذاتية، فالخارج – وهو الشعر أو النسثر الجمسيل – إن هو إلا صدى للداخل، أعنى الشخصية المحبة، التي يعتمل الجمال والانسجام بدخيلتها"(1).

ومن ثم فإن العمل الفنى فى مضمونه نتاج لحصيلة واسعة بين العالم والفان، هى حصيلة من نوع خاص، إذ هى حصيلة احستكاك وتلاحه واتساق وتوافق بين عالمين، عالم الخيال والإبداع والحلم، وعالم التجربة والمشاهدة، عالم الخصوبة والمخاض، وعالم الصور والمرئيات، يمزج بينهما الفنان، بعدما يضفى عليهما شيئًا من بنات أفكاره، وأحلامه، ونبوءاته، فيصبحان عللًا واحدًا، تتنامى جذوره عبر الزمان والمكان، ومع فيصبحان عللًا واحدًا، تتنامى جذوره عبر الزمان والمكان، ومع فلك تظل صورته هو دالة على التفرد والخصوصية والتمحور، في توحد فريد، هو ذاته وروحه الشفيفة، حتى لو بدا لنا أن ثمة شخصيات متعددة.

وعلى هذا "ففى بعض الأحيان تعكس هذه الشخصيات فكر الكاتب ومذهبه، أو بالأحرى قد تكون الشخصية صورة مستوحاة مسن المؤلف، ومع الشخصيات الرئيسية تعمل الشخصيات السئانوية، وبرغم ثانوية الأدوار التي تقوم بها في العمل الأدبى لكنها في بعض الأحيان تمثل آراء القاص"(2).

<sup>(1)</sup> يوسف ميخائيل أسعد: سيكولوجية الإبداع في الفن والأدب، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1986، ص25.

<sup>(2)</sup> د. مصطفى على عمر: القصة وتطورها في الأدب المصرى الحديث، دار المعارف، الإسكندرية، 1982، ص27.

وهكذا تظل الرواية عبر تلك الدائرة، "تصور تجربة إنسانية تعكس موقف كاتبها إزاء واقعه، ينفس القدر الذى تفصح فيه عسن مدى فهمه لجماليات الشكل الروائي، والرواية تقول هذا وأكثر - من خلال أداة فنية عميزة هي .. الشخصية، وهذا ما جعل بعض النقاد يعرفون الرواية بقولهم إلها "فن الشخصية" (1) يقول عبد العزيز موافى: "إن طبيعة الإبداع ما هي إلا صدى لتصسورنا عسن الإبداع ذاته، فالقصة هي التجسيد للتصميم الفكرى للكاتسب، ويعلى الواقع عن ألها قد تختلف عن هذا التصسميم، و بعيد أن تتحقق بالقعل، فان ذلك لا بعني سوى التحسيم، و بعيد أن تتحقق بالقعل، فان ذلك لا بعني سوى

الفكرى للكاتسب، ويعلى الواقع من ألها قد تختلف عن هذا التصسميم، وبعسد أن تتحقق بالقعل، فإن ذلك لا يعني سوى اختلاف في الترتيب لا في التركيب، لذلك فإن شهادة الكاتب تعسد جزءاً من طبيعة كتابته، كما تصبح تصوراته النظرية عن موضوع الكتابة هي الكتابة ذاتما الشاه.

ورغم هذه الرؤى، وعلى الرغم من التجربة التي تقصر الفن عسلى شخصية مبدعه، فإن البعض يرى أن الخطاب الروائى لا يكون معيارًا أو صدى لصاحبه فى كل الأحوال، إذ هو حالة خاصسة، أو (أيديولوجسية) منفصلة، وإن ارتبطت بالمجتمع، إذ يقول د.عبد العزيز هودة: "وإذا كانت الحقيقة الجمالية كاملة العملى – إذ كسان العمسل الفنى بصورته النهائية مستقلاً عن النشاط العملى – فإن من خطل الرأى أن نبحث فى الدوافع النفسية ما دام العمل الفنى أمامنا كاملاً بلحمه وشحمه، ولو كان إدراكنا للعوامل النفسية السابقة لعملية الخلق يتدخل فى تقديرنا وتذوقنا للعمل الفنى، لتعذر تقدير الأعمال الفنية التي لا نعرف مؤلفيها العمل الفنى، لتعذر تقدير الأعمال الفنية التي لا نعرف مؤلفيها أو مبدعيها، لأننا لا نعرف عن عوالمهم النفسيسة شيئسا علسى

<sup>(1)</sup> صورة المرأة في الرواية المعاصرة: (المقدمة).

<sup>(2)</sup> ملفات الحداثة: الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة 2000، ص184.

الإطلاق"(1).

كما ترى سيزا قاسم أن الفن علامة مستقلة، إذ تقول: "يتميز العمل الفنى بسمة العلامة، ولا يمكن أن يعتبر العمل الفسنى مساويًا لحالة صاحبه النفسية، أو لأية حالة نفسية قد يولدها فى الذات المدركة، أو يعتبر مساويًا "للعمل – الشيء"، إن العمل الفنى يوجد باعتباره "موضوعًا جماليًا" (2).

ويقف محمود أمين العالم موقفًا مغايرًا، إذ يقول: "إن الخطاب السروائي، والتعبير الأدبي عامة ، بل التعبير الإنسابي عامة، هو أيديولوجي بالضرورة، بل إن الإنسان على حد تعبير (ألتوسير) هــو حـيوان أيديولوجــي، على أن الأيديولوجية في الخطاب السروائي أيديولوجية محايثة باطنية، نابعة من بنيته الداخلية من ناحسية، وهسى كذلك أيديولوجية وظيفية تتحقق بمدى ودلالة تاثيره الموضوعي الخسارجي من ناحية أخرى، وهي ليست أيديولو جية قصدية أي يقصدها الكاتب الروائي قصدًا، فقد يقصدها ولا تستحقق من وراء قصده، وهي ليست تعبيرًا بالضرورة عن أيديولوجية الكاتب الروائي نفسه، بل قد تختلف عسن أيديولوجيته التي يتبناها بمسلكه العملي أو موقفه وموقعه الاجتماعي الطبقي، وهي ليست محدودة بهذه الفكرة أو تلك، أو هـــذا الموقــف أو ذاك لشخصــية أو أكثر من شخصيات الخطاب السروائي، إنما المضمون العام النابع من بنية الخطاب الروائي (.. فالخطاب الروائي ليس تشكيلاً لأيديولوجية، بل هو أيديولوجية نابعة من تشكيل"<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> علم الجمال: ص79.

<sup>(2)</sup> أنظمة العلامات في اللغة والأدب (مدخل إلى السيميوطيقا)، دار إلياس العصرية، القاهرة، 1986، ص290.

<sup>(3)</sup> أربعسُون عامُسا مسَن النقد التطبيقي، (البنية والدلالة في القصة والرواية العربية المعاصرة)، دار المستقبل العربي، القاهرة، 1994، ص28.

غير أننا نعود إلى سنت بيف في جملته الشهيرة: "هذه الثمرة مسن تلك الشجرة" ولتفسير عمل ما، ننطلق من معرفة نفسية المؤلسف، ومسن الواضح أن معرفة المؤلف هذه يجب أن تكون سسابقة، ومسن ثم نستبعد آليًا نقد أي عمل مجهول المؤلف، أو مشكوك في أبوته، أو أبدعه إنسان لا نعرف عنه غير القليل"(1).

وتنسخ عبارات إنريك أندرسون هذا المعنى ذاته، إذ يقول: "إن حسياة الفرد مثل لحن، والأدب الذى ينتجه الفرد تنوعات مسن لحنه العميق، ولأن موضوع عمل ما حيوى، نجده أيضًا فى حياة مؤلفه، ومعرفة الفرد نفسيًا تسمح لنا بأن نقومٌ عمله على نحو أفضل "(2).

وهكدا تتفق هذه الآراء أو تتعارض فيما بينها أحيانًا، ومع ذلك فإن أكثر الدراسات النفسية التي تسبر أغوار هذه النفس، تحسيل إلى أن الأدب نتاج نفس ملهمة حالمة، تعيش بواطن عوالم متعددة، هي عوالم محيطة بها، وأخرى دفينة خاصة.

ومن ثم كانت فكرة الإلهام قديمًا من الأفكار التي نالت حظموة كسبيرة في مجال النظريات النقدية، ورغم التفسيرات والشروح، فإنه سيظل ثمة قدر خفى لا يستطيع حتى الفنان ذاته أن يبين عنه في كل الأحوال.

وعسلى هذا، لا يمكن القول: إننا نستطيع أن نرفض أيًا من تلسك النظريات، أو نفضل بعضها على الآخر، وإنما نأخذ ما يتوافق لا أقول مع وجهة نظرنا نحن، ولكن ما يشكل في مجمله إطسارًا مسن السنقد والرؤية الخالصة التي تدلل على ما تقوله وتستجليه.

<sup>(1)</sup> مناهج النقد الأدبي: ص128.

<sup>(2)</sup> المرجع السابق: ص133.

الكتابة الجنسية أو أدب الجنس، أو ما تصالحنا على تسميته بأدب الجسد، هل هو حقًا نوع من الإبداع الأدبى ينم عن قريحة مبدعة، تفتقت عن جوانب من الخلق والابتكار والسمو؟ أم أن ذلك جاء في تلقائية مباشرة، تخلو من الفنية والإبداع والابتكار؟!! .

وإذا كانت التجارب الفنية تنم عن معاناة إنسانية وفكرية، تكسون صدى لتجربة حقيقية، على اعتبار أن الصدق الفني هو رد فعل للصدق الواقعي (التجربة والموهبة)، فإن الرؤية تتضح لتلقى بظلالها أمامنا.

وهسنا يمكن القول: إذا كان المبدع صادقًا، نم هذا عن خلق وابستكار، انعكس أثره على المتلقى (القارئ)، وعلى هذا فإن السبوح والمكاشفة والتعبير بالظاهر على حساب الخفى ليس فى حاجة إلى موهبة، أو حتى تجربة ما عاشها الفنان، إذ من الممكن أن يكون ذلسك مجرد تركيبات لأحداث مجردة، يستطيع أى إنسان أن يعبر عنها، ويصفها للناس، عاشها أم لم يعشها، إذ هى ليست فى حاجة إلى عناء أو مخاض من نوع ما.

وعلى هذا "فإن الإبداع يتعلق بتجربة متفردة لا تتكرر كما يقسول د.فسؤاد زكسريا، والجسنس تجربة عادية ذات أصول بيولوجسية، يشسترك فيها الناس جميعًا، بل يشتركون فيها مع الحيوانات أيضًا، فأين الإبداع في هذا؟"(1).

ثم يضيف: "هيل يعيد الستمادى في الحديث عن الجنس والوصف المفصل للتجارب الجنسية نوعًا من أنواع الإبداع؟!!

<sup>(1)</sup> مقال بعنوان : (معك كل الحق يا وزير الثقافة) صحيفة الأهسرام : 2001/2/6

إنسنى لا أتردد - بوصفى أستاذًا ظل يقوم بتدريس مادة "فلسفة الجمال والفن" فى جامعات مصرية وعربية لمدة لا تقل عن أربعين عامًا - فى الإجابة عن السؤال السابق بالنفى، فأنا لا أعتبر الكتابة المفصلة المكشوفة عن الجنس إبداعًا"(1).

كما أنه يدلل، على أن مثل هذه الكتابات ليست في حاجة إلى موهبة، فيقول: "إن الكاتب الذي يلجأ في عمله الأدبي إلى الوصف التفصيلي المكشوف للجنس، يستطيع أن يجد وصفًا قد يكسون أفضل من وصفه لدى العامل الذي يقدم إليه القهوة والشاى كل صباح، أو لدى ماسح الأحذية الذي يمر عليه في المقهسي، وهكذا فإن التوسع في الأوصاف الجنسية ليس تعبيرًا عسن قسدرات الكاتسب الإبداعية، ما دام الجنس تجربة عادية يشترك فيها القادر على الإبداع الأدبي مع أولئك الذين لا صلة يشترك فيها القادر على الإبداع، بل هناك مثلاً أقوى دلالة: ففي الستطاعة أي عاهسرة تتخذ من الجنس حرفة أن تتحدث عن الجنس وتصفه بطريقة تتفوق بما على أي وصف للجنس يقوم به الروائي أو الأديب"(2).

ويؤكد الدكتور فؤاد زكريا هذا القول، إذ يستشهد بأمثلة واقعسية مسن التاريخ، وليس مجرد افتراض أو افتراء، وإنما هى حقيقة واقعة، ترويها أدبيات العصور الحديثة وتشهد عليها، فسيقول: "وبسالفعل فقد عرفت فرنسا فى القرن التاسع عشر كتابات عن الجنس كان لها رواج عظيم هى كتابات (كوليت) التي كانت عاهرة، تشرف على عدد من بيوت الرذيلة، وكان لها زبائنها وروادها من جميع المستويات الاجتماعية، ومن المؤكد

<sup>(1)</sup> المرجع السابق والصفحة.

<sup>(2)</sup> نفسه.

أن أكبر أدباء فرنسا في تلك الفترة التي كانت تتسم بالخصوبة الأدبية الشديدة لم يكن يستطيع أن يجارى (كوليت) أو ينافسها في تخصصها، وهو الكتابة المفصلة عن تجارب الجنس، أخلص مما سبق، إلى أن الإغراق في الحديث عن التجربة الجنسية ليس سمة مسن سمات الأديب المبدع، بل إن هذه التجربة التي هي قاسم مشترك بين الموهوبين وعديمي المواهب لا تمت إلى الإبداع الأدبى الحقيقي بصلة، ومن هنا فإنني أرى أن لجوء الكاتب إلى تقديم تفاصيل الستجربة الجنسية هو علامة إفلاس، وليس علامة إبداع الأ

وهكذا تسجل هذه الكتابات تجارب ناضجة في سياقها، هي تجارب أكثر صدقًا وواقعية من هذا المنظور، جاءت كما أحسها هؤلاء، فكانت مرآة لعوالمهم المستبطنة، وليس من ريب في ألها صدى نفوسهم، أخرجوها كما هي، إذ كانت ثمرة لتلك المستجارب، ودالة عليها، دون حاجة إلى شيء من آليات الفن وأطواره.

هنالك تتضح الرؤى، وتقف بنا فى مفرق بين هؤلاء وهؤلاء، وإلام نسنحاز؟!! هل ننحاز إلى الفن أم إلى التجربة؟ أم إلى الفن والتجربة معًا؟ وما بالنا وقد خلت التجربة من الفن!!.

وربما يكون هذا سواء أجاء على أيدى صاحب التجربة أم الفسنان، نوعًا من الاعتراف بالإحساس بالذنب والخطيئة، كما يسرى د. سسامى الدروبى، إذ "إن إنتاجه اعتراف كالاعتراف للكاهن فى المسيحية، والاعتراف للمحلل فى العلاج النفسى، إن الفنان فى حاجة إلى جمهوره، إن الجمهور هو بالنسبة إليه محكمة، فإذا لم يمثل أمام المحكمة، ظل إلى الأبد كالمجرم يعيش فى قلق وفى

<sup>(1)</sup> السابق والصفحة.

غير أمان، فإظهار الفنان إنتاجه للجمهور لا يرجع إلى الطموح فحسب، بل كذلك إلى الاعتراف أمام المحكمة، للتخلص من شعوره بالإثم، إن كل من أصيب بصدمة نفسية، أو عانى عقدة الدونية أو حطمته الحياة، يتملكه الشعور بالإثم لا شعوريا، فلكى يتحرر من هذا الشعور بالإثم تراه يبحث عن قاض يقضى برأى فى جميع أعماله: قاض يبرئه ويبرده، أو قاض يحكم عليه ويعاقبه "(1).

ومن ثم فإن الإغراق فى المشهدية الجنسية، يجرنا إلى متاهات ومزالق، نضل فيها أحيانًا، وتختلط علينا الرؤية خلالها فى أحايين أخرى، عبر دروب من التعبير والفن والتجربة .

غير أن بروز التعبير وحدته وتجاوزه السافر للمسكوت عنه واستجلاءه، يظل معيارًا على ما نقدمه فى هذا الباب، الذى لم يوصد أمام تلك الكتابات المتناثرة هنا وهناك.

وتطالعه الأدبيات الغربية كل يوم بالجديد فى هذا المجال، ومهن ههذا، روايه لكاترين ميليه، كاتبة فرنسية وصحفية مشهورة، تندرج تحت (رواية الاعتراف) أو (السيرة الذاتية).

يقول جمال الغيطانى: "الرواية عنوالها "الحياة الجنسية لكاترين ميليه" أى ألها سيرة ذاتية صريحة جندًا وبالأسماء، فالمؤلفة تكتب أدق تفاصيل علاقيتها الحميمة بصديقها الكاتب والمصور الصحفى الشهير أيضًا جان هنريك، وأحدثت الرواية ضجة هائلة، إذ تجاوزت مبيعالها المائة ألف نسخة (2).

ثم يضيف: "الطريف أن العشيق لم يصمت إذ بادر بالرد على الفور، إذ أصدر كتابًا مصورًا كله صور عارية التقطها لكاترين ميليه في أثناء لحظات حميمة في علاقتهما ، وقد رأيت الكتساب

<sup>(1)</sup> علم النفس والأدب: ص234.

<sup>(2)</sup> مقال بعنوان: رفضائح روائية)، أخبار الأدب، 2001/5/21

وبالطبع دهشت فلكم التقيت بهذه الكاتبة الوقورة جدًا لكننى لم أتخسيل قسط أنسنى سأرى كتاباً كاملاً يحوى صورها عارية من الجهات الأربع الأصلية"(1).

وهكذا يتزايد حضور ما يسمى بـ (رواية الاعتراف) فى الأدب العالمي الحداثي – كما يقول د. جابر عصفور – كاشفة عـن تصاعد مـيل الفرد المعاصر إلى الإفضاء بمكنون نفسه، والاعستراف إلى نظيره القارئ بما يدبي بهذا الاعتراف إلى حال شـعائرى أقرب إلى التطهر بالبوح الذي يشبه إفصاح السيرة الذاتية عن كاتبها، أو شبه استرسال الذات المستلقية على أريكة التحليل النفسي في شكل مواز من أشكال الاعتراف التطهري، فـرواية الاعتراف التي هي نوع قصصي غير بعيد عن السيرة فـرواية الاعتراف التي هي نوع قصصي غير بعيد عن السيرة الذاتية، تكتب عادة بضمير المتكلم الذي تتكشف به أعماق المؤلف المضمر، ذلك الـذي لا يغادر دائرة أقنعة ومرايا الشخصيات التي يختفي وراءها"(2).

هَـــذا تختلف الثقافات، فبينما تقر هذا ثقافةً ما تستهجنه ف ذات الوقت ثقافة أخرى.

إذ المعــيار هنا، هو مدى تلقى هذه الكتابات، ثم ما نوعية المتلقى – لا الكاتب – إزاء ما يلقى إليه.

على أن ذلك كله إنما يكشف عن طبيعة خاصة، هي طبيعة المسرأة، إذ تلعسب الذاتية أدوارًا مهمة في تكوينها البيولوجي والإنسساني، أكثر من الرجل، تتبدى في مضامين خاصة تطبعها بطابعها وتبين عن ملامحها عبر كتابتها (3).

<sup>(1)</sup> نفسه.

<sup>(2)</sup> زمن الرواية: الهينة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1999، ص246،247.

<sup>(3)</sup> انظر: عُرَض لرسالة ماجستير تحت عنوان: (الروانية المصرية وصورة المرأة، 1886 - 1985) سوسسن نساجي- مجلة فصول، المجلد السادس، العدد الرابع، يوليو، أغسطس، سبتمبر 1986، ص225 وما بعدها.

وتعرض سوسن ناجى لظاهرة استخدام المرأة لضمير المتكلم "أنا" مؤكدة على أن ذلك يشير إلى دلالة خاصة، تتصل بمظاهر التعبير وخصوصيته عندها فتقول: "الأنا توحى فى الوقت نفسه بصيغة الاعتراف، وما يتضمنه الاعتراف من تعبير عن الضعف الإنسانى، وما يحويه من دلالة فنية لاستخدامه، لاسيما إذا كان صاحبه هو بطل القصة وليس مجرد راو لأحداثها؛ حينئذ يصبح استخدام هذه الصيغة عنصرًا مهمًا من عناصر إبراز طبيعة المرأة التي تواجهها ضغوط وظروف أكبر من قدرها على الاحستمال، فلل تملك وسيلة لإعادة توازها إلا بالإفضاء إلى الآخسرين؛ لهذا قد يكون ضمير المتكلم أنسب إلى طبيعة المرأة وأقرب"(1).

غير ألها تضيف: "ولكن هذا لا يجعلنا نعد الرواية النسائية - في مجمسلها - ترجمة ذاتية لكاتبتها، ذلك لأن فن الترجمة الذاتية فسن لسه سماته الفنية المميزة التي تستوجب التجرد والصدق والكشف عسن الغاية، في حين أن الكاتبة الروائية تعمد - في معظم الأحيان - إلى إخفاء الحقيقة وعدم التجرد أو الصراحة؛ نظراً لظروفها الخاصة في المجتمع "(2).

هسذا تؤكد تلك الكتابات هذا المرّع الذى طالما يستهوى بعض هؤلاء، ويكشف عن أغراضهن، كما أنه يدلل على مدى صدقهن مع واقعهن، ومع أنفسهن، وإن ظل بعضهن كمن يدفن رءوسهن في الرمال.

<sup>(1)</sup> المرجع السابق: ص225.

<sup>(2)</sup> نفسه والصفحة.

#### الخاتمة

لقد تتبعدا في هذه الدراسة "أدب الجسد" ما دار حول الكتابة في هذا الباب، ومع ذلك حاولنا بيان صورة هذا اللون في الآداب الإنسسانية، ومدى قبوله أو رفضه، وكذلك الصراعات التي دارت حوله، مروراً بآدابنا وإسهامات كتابنا في هذا المجال، وإن كانت إسهامات قليلة، إذا قيست بالخطوات الكسبيرة والسريعة التي قطعها الغرب في هذا الإطار، وهي خطوات اتكأت على مذخور هائل تصدرته أنواع من التعبير الخساص عن الذات وإن قابله شيء من الصدام عبر الحضارات السي تواترت على الساحة الغربية، حتى تبلور في ستينات هذا القرن بوصفه نوعاً من التعبير يباركه المجتمع على استحياء.

غــير أن الأمــر يخــتلف لدينا، إذ لم يمر أدبنا – في عصره الحديــث – بتلك النقلات التي رأيناها في الأدب الغربي مروراً بالعصور الوسطى – وإنما كان تقليداً بحتاً له في أصوله الغربية، بل عُدَّ خروجاً وتمرداً صريحاً لكاتبه على الثوابت والموروثات.

ولا يشفع ما فى آدابنا من إشارات إلى هذا اللون، إذ لم يكن هــــذا ســـوى تجارب خاصة، لم يكتب لها التوسع والانتشار – كعصـــورنا – تمثل تجارب فردية بحتة، لا ظاهرة كما هو عليه حال بعضها الآن.

والخلاصة أنسنا وجدنا أن هذا النوع من الكتابة صدى لكسنونات السنفس ومعيارًا لها، إذ هو نتيجة للكبت والحرمان

أحسيانًا، وقد يكون نوعًا من الاعتراف فى أحيان أخرى، يخرجه الكاتسب كما هو دون زيف أو رتوش، جاء كما أحسه، وأبان عنه كما رآه.

وإذا كان بعض هؤلاء يقر بهذا تحت دعاوى كثيرة ومتباينة، كالواقعية، أو حرية الإبداع، فإن الواقعية لا تقر بالنظرة الضيقة المنفصلة عن عالمها في كل الأحوال، إذ الواقعية تنظر إلى الوجسود نظرة شاملة، فهى لا تقف أمام الواقع الضعيف من النفس البشرية، وإنما تتجاوز هذا – مع اعترافها به – إلى ربطه بقضايا الإنسان الكبرى، إذ لا تسلط عدستها على نواحى الاضطراب فيه، وإنما هي تقر بذلك مع كليات أرفع وأرقى، مستجاوزة هنذا الواقع الدنس إلى واقع أكثر ثراءً وتساميًا، لم ينفصل عن المضمون الإنساني العام الذي ينظر إلى الوجود نظرة متكاملة، وإلى الإنسان نظرة متكاملة كذلك.

والحقيقة أن المطلع على ما تزخر به المكتبات في هذا المجال، وبخاصة في الآونة الأخيرة، لا يكناد يخرج بمضامين نقدية أو إبداعية، إذ إن ذلك في مضمونه لا يعدو كونه شكلاً واحدًا، يعسبر عن رؤية واحدة أيضًا، حتى لو تعددت معها زوايا التعبير وموضوعاته، جاء بعضها في حوارات مسفة وألفاظ ركيكة، وتعسيرات مبتذلة، وأفكار رخيصة، أخرجت في أثواب رقيعة، تكشف عن نفوس شاذة سقيمة.

إنها أحاديث النفس والهوى، ومناجاة الذكورة فى حالة شبقها وجموحها، هى مذكرات شخصية أحيانًا، تحكى فيها المرأة عسن ذاها، معددة مفرداها الأنثوية، ومتتبعة تفاصيلها أحيانًا أخرى .

إلها كتابات الغرف المغلقة، وأحاديث الذات الداعرة ، تقدم

للمراهقين والشواذ تحت مسمى الكتابة والفن ؟!! .

إذ هي كتابات بلا هدف أو مضمون، قبط من الراقي إلى ما دونه، ومن الرمز إلى المجرد، في عبارات تافهة، مسفة .

إنفس عمن المنفى وحديث المرضى ومضطربي النفس عمن وجدوا في ثنايا التاريخ، إذ لم يخلُ منهن عصر، رأيناهن وقد تفنن في خلسق ضروب من الخلاعة والمجون، غير عائبات بمجتمعهن وعاداته، أو دينه وأخلاقياته ، أو قيمه الموروثة، فبات ذلك شيئا مألوفًا لديهن ، فأخرجنه عاريًا من الحياء، يلطخ وجه الفضيلة ويسخر منها.

## المصادر والمراجع

#### أولاً \_ كتب عربية

- \* القرآن الكريم:
- \* د. أميرة حلمى، فلسفة الجمال ، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة 1985.
- \* ابن حنزم الأندلسى، الأخلاق والسير في مداواة النفوس ، ط ثانية، تحقيق وتقديم د.الطاهر أحمد مكى، دار المعارف القاهرة، 1997.
- \* الإمام الحافظ أحمد بن حجر العسقلانى ، فتح البارى بشرح صحيح البخارى ، دار الريان للتراث ، القاهرة 1997.
- \* د. جابر عصفور ، زمن الرواية ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة 1999.
- \* د. سامى الدروبى، علم النفس والأدب، ط ثانية ، دار المعارف ، القاهرة 1981.
  - \* سيد قطب ، في ظلال القرآن ، دار الشروق ، القاهرة 1982.
- \* د. سيزا قاسم ونصر حامد أبو زيد ، أنظمة العلامات في اللغة والأدب (مدخل إلى السيميوطيقا) ، دار إلياس، القاهرة 1986.
- \* د. طــه وادى ، صـورة المـرأة فى الرواية المعاصرة ، دار المعارف ، القاهرة 1994.
- \* د. عبد العاطى كيوان ، الشخصية المصرية في الشعر الحديث ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة 2000.
- \* د. عبد العزيز حمودة ، علم الجمال والنقد الحديث ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة 1999.
- \* د. عبد العزيز موافى ، ملفات الحداثة ، الهيئة العامة المصرية لقصور الثقافة، القاهرة 2000.
- \* د. عبد الفتاح الديدى ، فلسفة الجمال ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة 1985.

- \* عبد الكريم الخطيب ، القصص القرآني في منظومه ومفهومه ، دار المعارف ، القاهرة 1974.
- \*د. عبد المرضى زكريا ، الحوار ورسم الشخصية في القصص القرآني، مكتبة زهراء الشرق ، القاهرة 1997.
- \* د. عبد المنعم سيد حسن ، طبيعة المرأة في الكتاب والسنة ، مكتبة النهضة المصرية ، القاهرة 1985.
- \* د. عـز الديسن إسماعيل ، التفسير النفسى للأدب ، طرابعة ، مكتبة غريب ، القاهرة 1984.
- \* عمر الدسوقى ، فى الأدب الحديث ج1 ، ط سابعة ، دار الفكر العربي، القاهرة 1994
- \* د. غسالى شكرى ، أزمة الجنس فى القصة العربية ، ط ثالثة ، دار الآفاق ، بيروت 1978
- \* فستحى الإبيارى ، الجنس والواقعية في القصة ، الدار القومية للطباعة والنشر ، القاهرة (د.ت).
- \* د. لطيفة محمد سالم ، المرأة المصرية والتغييس الاجتماعسى (1919 1945) الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة 1984
- \* محمد أحمد عبد المولى ، قصص القرآن ، دار الرشيد ، دمشق 1997.
- \* د. محمد حسن عبد الله ، الحب في التراث العربي ، دار المعارف ، القاهرة 1994.
- \* د. محمد حسن عبد الله ، الواقعية في الرواية العربية ، دار المعارف، القاهرة 1971.
- \* محمد قطب ، الإنسان بين المادية والإسلام ، ط ثانية ، دار الشروق ، القاهرة 1997
- \* محمد قطب ، منهج الفن الإسلامي ، طسادسة ، دار الشروق القاهرة 1983
- \* د. محمد كمال يحيى ، الجذور التاريخية لتحرير المرأة المصرية في العصر الحديث ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة 1983.
- \* محمود أمين العالم ، أربعون عاماً من النقد التطبيقى (البنية والدلالة في القصة العربية المعاصرة) ، دار المستقبل العربي ، القاهرة 1994.

- \* د. مصلفى على عمر ، القصة وتطورها في الأدب المصرى الحديث ، دار المعارف ، الإسكندرية 1982.
- \* ابــن المقفع ، الأدب الصعفير والأدب الكبسير ، دار المعارف للطباعة والنشر ، سوسة، تونس 1991.
- \* د. ناصر الموافى ، القصة العربية ، عصر الإبداع (دراسة للسرد القصصى في القرن الرابع الهجرى) ، ط ثانية ، دار الوفاء للطباعة والنشر ، المنصورة 1996.
- \* يوسف ميخائيل أسعد ، سيكولوجية الإبداع في الفن والأدب ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة 1986.

#### ثانياً ـ كتب أجنبية

- \* إنريك أندرسون لمبرت ، مناهج النقد الأدبى ، ط ثانية ، ترجمة د. الطاهر أحمد مكى ، دار المعارف ، القاهرة 1992.
- \* جان بول سارتر ، ما الأدب؟ ترجمة د. محمد غنيمي هلال ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة 1986.
- \* جــيروم اســتولينز ، الــنقد الفنى ، دراسة جمالية فلسفية ، ط ثانــية: تــرجمة د.فؤاد زكريا ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، القاهرة 1981.
- \* روبرت شولر ، السيمياء والتأويل ، ترجمة سعيد الغانمى ، ط الأولى، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت 1994.

#### ثالثاً ... المعاجم والقواميس والموسوعات

- \* الفيروزابادى ، (الإمام مجد الدين محمد بن يعقوب بن محمد بن إبراهيم) ، القاموس المحيط ، دار الكتب العلمية ، بيروت ، لبنان (د.ت).
- \* فسرج عبد القادر طه و آخرون ، موسوعة علم النفس والتحليل النفسى، ط الأولى ، دار سعاد الصباح ، الكويت 1993.
- \* مجدى وهبة، وكامل المهندس ، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب ، ط ثانية ، مكتبة لبذان 1984.
- \* د. محمد عنانى ، معجم المصطلحات الأدبية ، ط ثانية ، الشركة العالمية للنشر لونجمان، القاهرة 1997.

#### رابعاً \_ مقالات

- \* " الإبداع بين الحرية والوصايا الأيدولوجية " ، صبرى عبد الله قنديل ، صحيفة الأهرام 2001/5/15.
- \* " الإبداع السروائي للمرأة المصرية " ، إبراهيم فتحى ، مجلة الهلال ، عدد مارس 1995.
- \* "أزمــة الأدب وحـرية الإبداع "، د. عبد الله حسين ، صحيفة الأهرام 2001/3/2.
- \* "حرية الإبداع المفترى عليها "، نوال مهنى ، صحيفة الأهرام ، \$/2001.
- \* " حـرية الإبـداع وقيم المجتمع " ، د. أحمد صبرة ، صحيفة الأهـرام 2001/5/1.
- \* "السذات والعالم دراسة في محاور مضمون السرد النسائي "، د.عبد المعطي صالح ، مجلة القصة ، العدد 98 ، "أكتوبر، نوفمبر، ديسمبر " 1999.
- \* " السرقابة وأدب الجنس " ، د. رمسيس عوض ، مجلة الهلال ، عدد مارس ، دار الهلال ، القاهرة 2001.
- \* " الرواية ومعركة الأدب الجنسى " ، ترجمة أحمد عمر شاهين ، مجلة إبداع ، العدد التاسع ، القاهرة 1997
- \* "الروائية المصرية وصورة المرأة (1886 ــ 1985) ، سوسن ناجى، مجلة فصول ، المجلد السادس ، العدد الرابع ، "يوليو، أغسطس، سبتمبر" ، القاهرة 1986.
- \* "ظاهرة الأدب المكشوف في كتب التراث "، د. محمد رجب البيومي، مجلة الأدب الإسلامي، العدد الخامس، فبراير 1995.
- \* "عشيق الليدى تشاترلى "، د. ماهر شفيق فريد، مجلة إبداع، العدد التاسع، القاهرة 1997.

- \* " العرى فسى الفن وفى الحياة " ، ترجمة منى إبراهيم ، مجلة إبداع ، العد التاسع ، القاهرة 1997
- \* " فضائح روائية " ، جمال الغيطاني، أخبار الأدب 2001/5/21.
- \* ماذا كتب العقاد ويحى حقى ولطيفة الزيات فى الجنس " ، د.ماهـر شفيق فريد ، مجلة الهلال ، عدد مارس ، دار الهلال ، القاهرة 2001.
- \* " معت كمل الحق يا وزير الثقافة " ، د. فؤاد زكريا ، صحيفة الأهرام 2001/2/6.
- \* " مقدمة مجلة أبداع "، أحمد عبد المعطى حجازى، مجلة أبداع، العدد التاسع ، القاهرة 1997.
- \* " ملامــح أسـلوبية في القصة النسانية " ، د. سيد محمد السيد قطــب ، مجلــة القصة ، العدد 98 ، " أكتوبر ، نوفمبر ، ديسمبر 1999 . .
- \* " الوقوع في أسر الجسد " ، محمد قطب ، مجلة القصة ، العدد 98 "أكتوبر ، نو فمير ، ديسمبر ، 1999" .

### فليؤس

5	* الإهداء
7	* تقديم
11	* مدخل إلى الدراسة
	المبحث الأول
	الأدب/الفن/الحرية
22	الأدب بين الفن والأخلاق
32	حرية الكاتب وحرية المتلقى (القارئ)
	البحث الثاني
	المرأة والإبداع
40	المرأة في القصص الإسلامي
48	المرأة في الإبداع الروائي
	المبحث الثالث
	أدب الجسد (البورنوجرافيا Pornography)
54	المفهوم والمصطلح
58	البدايات والانطلاق
63	العرى والواقعية
70	الكبت والحرمان
77	الكتابة صورة مبدعها
81	أدب الاعتراف
87	* الخاتمة
90	* المصادر والمراجع

# المؤلف د . عبد العاطی کیوان

#### صدر له:

- 1- رؤيسة الوجسود فسى شسعر طاهر أبو فاشا مكتبة النهضة المصرية 1996.
- 2- الفكاهة والسخرية عند حافظ إبراهيم مكتبة النهضة المصرية
   1997.
- 3- بين الواقع والفانتازيا (رؤية نقدية تحليلية) في مسرحية (زيارة للجينة والينار) للدكيتور مصيطفي محمود مكتبة النهضة المصرية 1998.
- 4- التناص القرآنى فى شعر أمل دنقل مكتبة النهضة المصرية 1998.
- 5- جانب المنورة والعقسيدة في شعر المتنبى دار العلم للنشر والتوزيع 1998.
- 6- هـزيمة 67 فــى الشــعر العربى فى مصر مكتبة النهضة المصرية 1999.
- 7- الشخصية المصرية في الشيعر الحديث مكتبة النهضة المصرية 2000.
- 8- الأسلوبية في الخطاب العربي مكتبة النهضة المصرية 2000

#### تحت الطبع:

- 9- مظاهر الفن والجمال في الشعر الحديث.
  - 10- الأثر التربوى في أدب الفراعنة .



WWW.BOOKS4ALL.NET

https://www.facebook.com/books4all.net